



Részletek a 4. oldalon

4. oldal Irodalmi kilátó: folyóirat- és kötetbemutató a beregszászi konzulátuson

5. oldal Akik nem mentek be...

6. oldal A füstölt paprika is egyre népszerűbb

10. oldal Terítéken a földtulajdonrész legalizálásának kérdése

A népi hagyományok minden időben kapaszkodót jelentenek



A Tulipán Tanoda – Magyar Népművészeti Iskola hangszeres és oktatói napokat szervezett március első hétvégéjén, melynek a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola adott otthont. A program Nagy Csaba tárogatóművész előadásával vette kezdetét, majd Gyebnár István, Magyarország Be-

regzsászi Konzulátusának ügyvivője és Kepics Andzselika, a Tulipán Tanoda igazgatója köszöntötte a megjelenteket. A P. Frangepán Katalin Gimnázium beregszászi bázisóvodájának „tulipános” növendékei rábaközi gyermekjátékokat mutattak be.

Folytatás a 2. oldalon

Ismét Varga Évának szavaztak bizalmat



Az idén 30 éves Kárpátaljai Magyar Könyvtárosok Egyesülete (KMKE) február 27-én a beregszászi Európa–Magyar Házban tartotta soron következő beszámoló-választó közgyűlését.

A fiatal kárpátaljai magyar könyvtárosok közül az elmúlt öt évben négyen is részt vettek a Könyvtár, ami összeköt elnevezésű pályázaton.

Folytatás a 4. oldalon

Gyöngyhorgolt ékszerek kárpátaljai hímzésmotívumokkal



Részletek a 6. oldalon

VIII. Kereszthódoló Körmenet Beregszászban



Négy év kihagyás után, március 3-án ismét megszervezte a Beregszászi Magyar Görögkatolikus Esperei Kerület a kereszthódoló vasárnapi körmenetet Beregszászban.

Az elmúlt években a koronavírus-járvány, majd az ukrajnai háború nem tette lehetővé, hogy nagy tömeget vonzó egyházi rendezvényeket tartsanak Kárpátalján. Idén azonban a hatóságok hozzájárultak

ahhoz, hogy a hagyományosan a nagyböjt harmadik vasárnapján megtartott kereszthódoló körmenetet megszervezzék a görögkatolikusok.

Az esperei kerület egyházközségeiből érkező mint-

egy 400 hívő a városi temető ravatalozója előtt gyülekezett a jelen lévő áldozópapokkal, s innen indult útjára a 12 stációból álló körmenet.

Folytatás a 2. oldalon

Hagyomány és megújulás

Főiskolai diplomaátadó ünnepség a Perényi Kultúrköriában



II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola másfél évvel ezelőtt indított mesterképzést az oktatás és pedagógiai tudományok, valamint a számvitel és adóügy szakon. A kerestfélévvel végzett diákok – a sikeres államvizsgák és az akkreditációt követően – március elsején vehették át diplomáikat. Az oklevelek ünnepélyes átadására ezúttal a beregszászi Perényi Kultúrköriában került sor.

Csernicskó István, a főiskola rektora köszöntőjében kiemelte: az egyetemek és főiskolák számára napjainkban alapvető elvárás, hogy megteremtsék, őrizték és ápolják a hagyományokat, amelyek mellett még tudniuk kell vezető szerepet vállalni az innovációban és a modern technológiák alkalmazásában is.

Folytatás a 3. oldalon

Hangszeres és oktatói napokat szervezett a Tulipán Tanoda

A népi hagyományok minden időben kapaszkodót jelentenek

Elejét lásd az 1. oldalon

A nap második felében szekció-foglalkozásokra került sor a tanoda oktatói számára.

A szervezők a program második napján tartották a hivatalos megnyitót, így azon a Kárpátaljai Magyar Pedagógusszövetség által a szórványvidéken oktatók számára szervezett konferencia résztvevői is jelen voltak. A megnyitón Buczkó István, Magyarország Beregszászi Konzulátusának vezető konzulja köszöntötte a résztvevőket, aki a magyar történelem, a hagyományok és kultúra megőrzésének fontosságára hívta fel a figyelmet.

Kepics Andzselika, a Tulipán Tanoda igazgatója a program

ban szól a zene, és hangosabban szól az ének, mert az ének, a tánc, a zene és a játék elmosa a félelmet, a gyerekek pedig örömeiket lelik a játékelményekben, amelyek egyben a fejlesztéseket is szolgálják, mondta az *Így tedd rá!* program alapítója és megalkotója.

Orosz Ildikó, a Rákóczi Főiskola elnöke az *Anyanyelvi oktatás Kárpátalján* című előadásában az anyanyelvi iskolaválasztás és anyanyelvi képzés, a „GENIUS” Jótékonyági Alapítvány által szervezett tehetséggondozás mellett kiemelte az iskolán kívüli programok, ezen belül a Tulipán Tanoda hálozat fontosságát. „Nincs könnyű helyzetben a kárpátaljai ma-



ram célját ismertette kiemelve: szeretnék a magyar népi hangszereket és a népi játékokat népszerűsíteni Kárpátalján, ehhez pedig szakmai továbbképzési lehetőséget biztosítanak az oktatók számára.

A továbbiakban Balatoni Katalin köznevelési helyettes államtitkár, neveléstudományi kutató, néptáncpedagógus tartott igencsak tartalmas előadást a magyar népi hagyományok megőrzésének és továbbadásának fontosságáról, hisz azok minden időben kapaszkodót jelentenek. A kárpátaljai magyarság számára ebben a nehéz helyzetben is erőt adhat, ha hangosab-

gyarság, de itt vagyunk és tesszük a dolgunkat. Olyan állapotba kerültünk, amelyről nem mi tehetünk, így csak egyetlen feladatunk marad: mindennap pozitív választ adni arra a kihívásra, ami előttünk van, úgy, hogy a gyermek, aki nem tehet semmiről, kevésbé érezze a megpróbáltatásokat” – fogalmazott Orosz Ildikó.

A Tulipán Tanoda – Magyar Népművészeti Iskola által szervezett hangszeres és oktatói napok résztvevői számára tapasztalt magyarországi és hazai kollegák tartottak igencsak tartalmas előadásokat.

kme

Ukrajna öt országba tervez villamos energiát exportálni

Ukrajnában ismét többlet villamosenergia-termelést regisztráltak csütörtökön, aminek következtében a tervek szerint újból megindulhat az áramexport több országba, köztük Magyarországra – számolt be az ukrán energetikai minisztérium sajtószolgálat a pénteken a Telegramon.

A közleményben a tárca rámutatott arra, hogy a többlet oka főként az utóbbi napok napsütéses időjárása, ami a naperőművek termelésének növekedését eredményezte. A minisztérium arról tájékoztatott, hogy az Ukrenreho ukrán

állami áramszolgáltató vállalat kérésére előző nap villamos energiát szállítottak Lengyelországba 1343 megawattóra összértékben.

Jelenleg 19 hőtermelő blokk van tartalékban. A tervekben egyaránt szerepel a villamos energia kereskedelmi importja és exportja is. A villamosenergia-importra az előrejelzés 465 megawattóra, a Lengyelországba, Szlovákiába, Romániába, Moldovába és Magyarországra irányuló exporté pedig 9389 megawattóra – közölte a sajtótárca.

MTI

Nagy-Britannia hitelkeretet biztosít az ukrán vállalkozásoknak

Nagy-Britannia 250 millió font hitelkeretet biztosít az ukrán vállalkozások számára: áprilistól elérhető lesz a British International Investment brit pénzügyi intézmény által Ukrajna magánszektorának nyújtott hitelkeret, amely 250 millió fontig finanszírozza az ukrán magánszektor – erről az ukrán gazdasági minisztérium sajtószolgálat számolt be.

A British International Investment – az Egyesült Királyság kormányának fejlesztési pénzügyi intézménye – összesen 250

millió fontig terjedő keretet jelentett be az ukrán magánszektor finanszírozására. Ezeket a pénzeszközöket egy társbefektetési platformon keresztül teszik majd elérhetővé az ukrán partner pénzügyi intézmények bevonásával.

Korábban a British International Investment nem szerepelt azon nemzetközi pénzügyi intézmények térképén, amelyekkel Ukrajna együttműködik – mondta Julija Szviridenko miniszterelnök-helyettes, gazdasági miniszter.

MTI

VIII. Kereszthódoló Körmenet Beregszászban



Elejét lásd az 1. oldalon

Az egyes állomások között papok, papfeleségek, édesanyák, édesapák, nagyszülők, betegek, fiatalok, özvegyek, pedagógusok, egyháztanácsstagok és egészségügyi dolgozók vitték a súlyos faterheszt, miközben a hívek énekeltek.

A stációkhoz érve Jézus szenvedéstörténetének egy-egy részét olvasták fel a jelenlévő papok, majd rövid elmélkedést tartottak.

A körmenet a beregszászi görögkatolikus templom előtt ért véget. Itt megáldották a résztvevőket, s lelkieken gazdag húsvéti készülődést kívántak nekik a nagybőjt hátralévő részére.

Marosi Anita

Idén legalább 37 milliárd dollár pénzügyi segítségre van szüksége Ukrajnának

Ukrajnának legalább 37 milliárd dollárnyi külső pénzügyi segítségre van szüksége 2024-ben – jelentette ki Denisz Smihal ukrán miniszterelnök hétfői kijevi sajtótájékoztatóján.

„A teljes körű háború első két évében több mint 75 milliárd dollárnyi külföldi segínyt kaptunk. Valójában kizárólag hazai forrásokat költünk az ország védelmi biztonsági szükségleteire” – mondta a kormányfő. Szavai szerint a közvetlen költségvetési támogatás kiemelt adományozói az Európai Unió, az Egyesült Államok, a Nemzetközi Valutaalap (IMF), Japán, Kanada, valamint más G7-országok. „2022-ben mintegy 37 milliárd dollárt gyűjtöttünk össze, 2023-ban pedig több mint 42 milliárd dollárt. Az idei évre az a terv, hogy legalább 37 milliárd dollárnyi segítséget kapjunk partnereinktől” – fejtette ki. Hozzátette, hogy ennyi az ukrán költségvetés idei hiánya, ami több mint Ukrajna GDP-jének a 20 százaléka.

Smihal közölte, hogy Belgium 1,7 milliárd euró bevételt szabadított fel a zárt orosz vagyongból, amelynek egy részét az ukrán menekültek támogatá-

sára, egy másik részét pedig Ukrajna szükségleteinek finanszírozására fordítják, beleértve ebbe a védelmi kiadásokat is. Szavai szerint jelenleg tárgyalások folynak a két ország között ennek az összegnek az elosztásáról. Elmondta, hogy Volodimir Zelenszkij ukrán elnök és ő maga már tárgyalt erről a témáról Alexander de Croo belga miniszterelnökkel annak kijevi látogatása során.



„Természetesen most nem mondhatok el minden részletet, de Belgium határozottan kész támogatni minket, különösen ebből az összegből. Ez a pénz persze elenyésző ahhoz a 200 milliárd euróhoz képest, amelyet az év során zároltak Belgiumban” – jegyezte meg a miniszterelnök.

Smihal hangsúlyozta, hogy az orosz vagyong elkobzása és felhasználása az ukrán kormány prioritá-

sa 2024-ben. Szavai szerint eddig a nyugati országok mintegy 300 milliárd dollárnyi orosz vagyont fagyasztottak be. „Létrehozunk egy, az orosz vagyong elkobzásával foglalkozó nemzetközi munkacsoportot, amelynek első üléséről már egyeztetünk. Belgiummal és az EU-val külön dolgozunk az orosz vagyongból származó bevételek felhasználásán. A legtöbb partner támogatja az elkobzást” – jegyezte meg a miniszterelnök.

A belső reformokról szólva Smihal bejelentette: a kormány azt tervezi, hogy harmadára csökkenti a minisztériumok számát, és ennek megfelelően a közalkalmazottak létszámát is csökkentik.

A miniszterelnök kijelentette, hogy az ukrán vállalkozások már készen állnak több mint egymillió drón gyártására. A kormány mintegy 40 milliárd hrivnyát (374 milliárd forint) különített el a termelés megszervezésére. Arra emlékeztetett, hogy Zelenszkij elnök célkitűzéseként szabtta meg egymillió drón gyártásának elérését az idei évben.

MTI

Az Európai Bizottság be akarja vonni Ukrajnát az EU védelmi iparát támogató rendszerébe

Ukrajnának teljes jogú tagjává kell válnia az Európai Unió védelmi iparát támogató rendszerének, ami egyben segíti az ország tapasztalatainak felhasználását, és közelebb hozza Kijevet a tagsághoz – közölte hétfőn az rbc.ua hírportál az Európai Bizottság javaslattervezetéről hivatkozva, amit az Euractiv című brüsszeli kiadvány tett közzé.

A jelentés szerint az Európai Védelmi Beruházási Program (EDIP) javaslatának három célkitűzése közül az egyik olyan lépés, amely elősegíti Ukrajna védelmi technológiai és ipari bázisának a helyreállítását, újjáépítését és modernizálását, valamint a fokozatos európai integráci-

óját. Ennek hozzá kell járulnia a kölcsönös stabilitáshoz, biztonsághoz, békéhez, jóléthez és fenntarthatósághoz.

Ennek érdekében lehetővé kell tenni, hogy Ukrajna teljes jogú tagjává váljon bármely konzorciumnak az országnak a többi EU-tagállammal közös katonai felszerelések beszerzésében, hogy hozzáférhessen az uniós forrásokhoz, és mentesüljön az áfa alól a közös tulajdon esetén. Az Európai Védelmi Beruházási Program szabályozását az EU átfogó védelempolitikai stratégiájával együtt kedden ismerteti az Európai Bizottság.

„Ukrajna integrációja az EU iparpolitikájába a törvénytervezet

szövegében egy lépéssel tovább megy, mint ennek a gondolatnak a politikai stratégiában való említése, ahol könnyen elfelejtett” – írta a kiadvány.

Így Ukrajna kiemelt helyet kap az európai közös fegyvervásárlások támogatását és a blokk hadiipari komplexumának uniós források terhére történő megerősítését célzó programban. Az uniós jogalkotók által elfogadott korábbi védelmi ipari programok Norvégián kívül soha egyetlen harmadik országot sem tekintettek legitim teljes jogú résztvevőnek ezekben a rendszerekben.

karpat.in.ua

Főiskolai diplomaátadó ünnepség a Perényi Kultúrkúriában

Hagyomány és megújulás

Elejét lásd az 1. oldalon

A rektor abbéli örömének adott hangot, hogy az intézménynek minden nehézség ellenére sikerült megfelelni az elvárások-

vábbi sikereket kívánt a friss diplomásoknak, s arról biztosította a jelenlévőket, hogy Magyarország támogatására mindig számíthatnak.

A végzős hallgatók nevében Dávid Alexandra mondott köszönetet,

a Rákóczi Főiskola elnöke átadta a diplomákat.

Köszöntőjében Orosz Ildikó azt kívánta a friss diplomásoknak, hogy szöjének bátran terveket, bízzanak azok beteljesedésében, és higgyenek Istenben, mert – Máté evangéliumát idézve – ha „embereknél ez lehetetlen, de Istennél minden lehetséges”. Isten segítségével és a hittel lehet előre jutni, másokat is erre inspirálva, hangsúlyozta az elnök asszony.

A diplomaátadó ünnepség végén – melyet a Tulipán Tanoda Magyar Népművészeti Iskola nagydobronyi részlegének Dobronyi rózsák citeraegyüttese, valamint Bobály Sámuel, Seres Leila és Dankai Nikolett, a Beregszászi Kodály Zoltán Művészeti Iskola tanulóinak fellépése tett igazán felemelővé – Zán Fábán Sándor, a Kárpátaljai Református Egyház püspöke, illetve Marosi István görögkatolikus áldozópap kérte Isten áldását a vég-



nak, sikerült megtartani a munkatársakat, biztosítani az intézmény működését, valamint új képzéseket indítani, s most két új képzésben résztvevő diákok számára adhatnak át diplomákat egy olyan intézményben – a közel háromszáz éves Perényi-kúriában –, amely a hagyományokat és a megújulást szimbolizálja, akárcsak a főiskola.

Ez a diplomaátadó ünnepség jelképes, mert ebben a globális kihívásokkal, feszültségekkel telt világban rámutat arra, hogy a szülőföldön maradás a mai világban sokkal fontosabb értéké vált, mint volt az a korábbi évtizedekben – fogalmazott köszöntőjében Bacskai József, Magyarország Ungvári Főkonzulátusának vezetője, aki to-



a fogadalomtétel szövegét pedig Márkus Noémi olvasta fel. Majd Csernicskó István és Orosz Ildikó,

zósók, a főiskola munkatársainak, diákjainak életére.

-kósa-

Bokotej-kiállítás Magyarország Ungvári Főkonzulátusán

„Az élet szép, az élethez ragaszkodni kell”

Magyarország Ungvári Főkonzulátusa, folytatva kultúrmisszióját, a közelmúltban a Beregszentmiklóson élő Bokotej Lóránt festőművész, faragó alkotásaiból rendezett kiállítást. A tárlat megnyitójának résztvevői igazán töltöztek a képzőművész energikus, vibráló munkáiból, melyek különböző stílus elemek keveredése által nyújtanak gazdag élményt.

Idei első tárlatunk a háború harmadik évében igazi szürrealis mesevilágba kalauzol el minket, hisz Bokotej Lóránt különleges alkotásaiban keveredik a

élethez ragaszkodni kell – kezdte köszöntőjét Bacskai József főkonzul. Aki elmondta, hogy bár a család Lórántot a középiskola befejezése után orvosi pályára szán-



kubizmus, a szürrealizmus és az impresszionizmus, ezáltal alkotásai energikusak, vibrálóak, szinte egy másik dimenzióba röptetik a közönséget. Festményei azt bizonyítják, hogy az élet szép, az

ta, ám ő tanulmányait a Lembergi Iparművészeti Főiskola festészeti és szobrászati szakán folytatta. A diploma megszerzését követően aztán kezdetét vette egy rendhagyó életút, egy különleges al-

kotói pálya a Krím félszigeten, Szibérián, Munkácson, Beregszentmiklóson keresztül.

Andrij Seketa, a Kárpátaljai Megyei Tanács első alelnöke elismeréssel szólt arról, hogy a főkonzulátus a háború ellenére folytatja a kulturális tevékenységét. A kiállító művész munkássága méltatása mellett Bohdan Andrijiv, Ungvár polgármestere is köszönetet mondott Magyarországon élő magyarországi ungvári külképviseletének a kultúrmisszió folytatásáért. Viktor Kravcsuk, a Kárpátalja Megyei Katonai Közigazgatás kulturális főosztályának helyettes vezetője igencsak fontosnak nevezte, hogy a művészek a háború ellenére folytatják az alkotómunkát, ugyanis, mint fogalmazott, ezzel is közelebb hozzák a régén várt győzelmet. Elismeréssel szólt a kiállító művész munkásságáról Borisz Kuzma, az Ukrán Nemzeti Képzőművészeti Szövetség Kárpátaljai Megyei Szervezetének elnöke is.

Végezetül Bokotej Lóránt mondott köszönetet a főkonzulátus munkatársainak a kiállítás megszervezéséért, a művésztársak megtisztelő figyelméért, a megjelentek érdeklődéséért, s nem utolsósorban feleségének a biztos háttér biztosításáért. Mindez további alkotómunkára, kísérletezésre sarkallja őt, vallotta.

A kiállítás március végéig tekinthető meg Magyarország Ungvári Főkonzulátusának aulájában.

Kósa Eszter

Szörvényvidéken oktatók konferenciája a beregszászi főiskolán

Színjátszás, bábozás, mesefeldolgozás

A Kárpátaljai Magyar Pedagógusszövetség megalakulása óta kiemelt figyelmet fordít a szörvényben élő magyar gyerekek anyanyelvi oktatásának szervezésére, a pedagógusok továbbképzésére. Március 1–3. között a szörvényvidéken oktatók számára szervezett konferenciát Beregszászon. A téma ezúttal a „Színjátszás, bábozás a magyar nyelv fejlesztésére szörvényvidéken” volt. A résztvevők gyakorlati és elméleti foglalkozásokon vehettek részt. Az előadások során megismerkedhettek az anyanyelvi oktatás helyzetével Kárpátalján, a bábozás és a mesefeldolgozás lehetőségeivel, és kézműves foglalkozásban is részük volt. A képzéssel egybekötött konferenciára a Felső-Tisza-vidékről húsz, többnyire vasárnapi iskolákban dolgozó pedagógus jelentkezett.

A háromnapos konferencia hivatalos megnyitóját március 2-án tartották, így a szörvényben oktató pedagógusok is részt vettek Tulipán Tanoda Magyar Népművészeti Iskola által szervezett Tulipános Hangszerezés és Oktatói Napok má-

a gyermek-gyermek kapcsolat, aminek fejlesztésére kitűnő lehetőséget biztosít a drámapedagógia.

Hogyan kapcsolódik a színjátszás az anyanyelvpoláshoz, annak fejlesztéséhez? Erre is választ kaphattak a konferen-



sodik napjának programjában. A köszöntőket követően így meghallgatták Balatoni Katalin köznevelési helyettes államtitkár, neveléstudományi kutató, néptáncpedagógus előadását is, aki a magyar népi hagyományok fontosságára hívta fel a figyelmet.

Orosz Ildikó, KMPSZ és a Rákóczi Főiskola elnöke Anyanyelvi oktatás Kárpát-

cia résztvevői, akik a Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színházban a Vass Magdolna vezette Mesélő Mag-diák gyermekmatinén „élesben” tapasztalhatták meg a drámapedagógiai játékok erejét, hiszen a Halábori Gimnázium alsósai is interaktív résztvevői voltak a programnak. A matinét követően Gál Natália színésznő tartott előadást és bemutató fog-



alján címmel tartott előadást, melyben a beiskolázási programokra, az új kihívásra adható válaszokra, azok elemire hívta fel a figyelmet, kiemelve, hogy a Rákóczi Főiskola motorja és húzó ereje a magyar nyelvű beiskolázásnak, azonban a képzések bővítése sem elhanyagolható. Ezek egyik lehetősége az iskolán kívüli programok megléte. Az idei szörvénykonferencia témájával kapcsolatban az elnök asszony kiemelte: a gyermekek fejlődése szempontjából a memorizáláson kívül fontos szerepet játszik

lalkozást a témában a konferencia résztvevőinek.

A program keretében a Rákóczi Főiskola több oktatója tartott előadást, illetve Jakab Andrea, a P. Frangepán Katalin Gimnázium megbízott igazgatója a mesefeldolgozás és a bábozás lehetőségeivel ismertette meg a jelenlévőket, mely módszerek segítségével bővíthető a szörvényben élő gyermekek szókincse.

Végezetül Takács Mária, a KMPSZ szörvényfelelőse összegezte a konferencia tapasztalatát.

m.e.

Irodalmi kilátó: folyóirat- és kötetbemutató a beregszászi konzulátuson

Magyarország Beregszászi Konzulátusa, az idén 30 éves Magyar Értelmiségiek Kárpátaljai Közossége (MÉKK) és a 15 éves Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet (KMMI) közös szervezésében valósult meg a külképviselet Irodalmi kilátó című kulturális programsorozatának következő rendezvénye, amelynek keretében sor került az Együtt című folyóirat új számának, a *Szégyenpiac. Tollal a békéért az orosz–ukrán háború árnyékában* című antológiának, valamint Shrek Tímea *Ördögszeg* című könyvének bemutatójára.

A konzulátus Gulácsy termében összegyűlt irodalombarátokat dr. Gyebrán István misztiovezető köszöntötte, aki köszönetet mondott a művészeknek és alkotóknak, hogy munkájukkal és kitartásukkal a háború ellenére is életben tartják az irodalmat és a művészetet Kárpátalján. Hangsúlyozta: amikor a magyarok nemzeti jogait csorbitják, akkor meg kell mutatni, hogy van értelme a magyar kultúra ápolásának, nemzeti identitásunk őrzésének, az anyanyelvi oktatás megőrzésének. Hiszen a kultúra nemcsak tudást és műveltséget hordoz, hanem erkölcsöt is.

A diplomata felhívta a jelenlévők figyelmét a Magyarország Ungvári Főkonzulátusa, il-

művészi válaszok pedig versek, kisprózai művek, interjúk formájában jönnek a világra.

„Ha kézbe vesszük a *Szégyenpiac* című könyvet, úgy forgasák, olyan szeretettel, ahogyan a benne szereplő szerzők a békéért áhítoznak, és az a béke, amely a szerzők szellemiségéből árad, költözzön át mindannyiunkba” – zárta szavait Vári Fábán László.

Marcák Gergely saját megzenésítésében előadta Füzesi Magda *A kis sikátor balladája* című versét, amely az antológiában is helyet kapott.

Szemere Judit, a kötet szerkesztője arról osztotta meg gondolatait a jelenlévőkkel, milyen érzéseket váltottak ki belőle az antológiában szereplő írások.



letve Kijevi Nagykövetsége által megjelentetett kiadványokra. A nagykövetség 2023-ban a Petőfi-bicentenárium alkalmából válogatást jelentetett meg Petőfi Sándor verseiből magyar és ukrán nyelven; a kötetet Magyar Árpád István Kijevben élő képzőművész munkái díszítik. Az ungvári főkonzulátus kezdeményezésére szintén kétnyelvű Petőfi-kötetek láttak napvilágot: a *János vitéz* és *Az apostol*. Mindkét művet Jurij Skrobinec ültette át ukránra, az utóbbit Réti János illusztrálta.

Ezután Vári Fábán László Kossuth- és József Attila-díjas költő, az Együtt szerkesztőbizottságának elnöke röviden bemutatta a folyóirat legújabb számát. Elmondta, hogy az Együtt nem csupán Kárpátalja egyetlen magyar nyelven megjelenő irodalmi folyóirata, hanem fontos alkotóműhely is, amely több mint két évtizedes fennállása óta folyamatosan segíti a szárnyukat bontogató tehetséges fiatalokat. A *Szégyenpiac. Tollal a békéért az orosz–ukrán háború árnyékában* című antológia az Együtt szerzői körének 2014 és 2024 között íródott azon műveit gyűjti csokorba, amelyek háborús tematikát dolgoznak fel. Mint mondta, a művész, az alkotó ember, amikor azt tapasztalja, hogy hiábavalóan ömlik kis ártatlanok vére, készletet érez, hogy mindegyre valamilyen művészi választ adjon. A

Dupka György, az Intermix kiadó igazgatója bemutatta Homoki Gábor tiszapéterfalvai festőművész méltó tanítványát, Kutasi Csaba festőt, grafikust, aki a *Szégyenpiac* és az *Ördögszeg* című kiadványokat illusztrálta. A grafikákat kiállítás formájában meg is tekinthették a résztvevők.

A fiatal képzőművész először készített könyvillusztrációkat, de reméli, a későbbiekben is lesz alkalma ilyen jellegű munkát végezni. Elmondása szerint nagy élmény volt mindkét gyűjteményt illusztrálni, és külön elismerésként élte meg, hogy Shrek Tímea azonosulni tudott az általa készített képekkel.

Shrek Tímea elmondta, hogy az *Ördögszeg* olyan kárpátaljai meséket, történeteket tartalmaz, amelyeket gyermekkorában hallott, vagy különböző gyűjtésekből származnak, de mint író átforgalmazta azokat a saját szemszögéből. A könyvből a *Sári tén* című mesét olvasta fel.

Ezt követően a jelenlévő szerzők – Vári Fábán László, Sz. Kárpáthy Kata, Shrek Tímea, Marcák Gergely, Dupka György – olvastak fel a kötetben megjelent írásaikból.

A zenés irodalmi délután Balácsky Vlagyimir (művésznevén Pitkin) előadásával zárult.

Az eseményt online is közvetítették, a videó visszánézhető a KMMI Facebook-oldalán.

-ditta-

Tisztújítás a Kárpátaljai Magyar Könyvtárosok Egyesületénél

Ismét Varga Évának szavaztak bizalmat

Elejét lásd az 1. oldalon

A fórumon Szlucky Eleonóra (Ungvár) és Szóka Ágota (Beregújfalu) számoltak be a szakmai programban való részvételükről, az ott szerzett tapasztalatokról, élményekről.

A Kárpátaljai Magyar Könyvtárosok Egyesületének elmúlt öt évi tevékenységéről Varga Éva elnök tartott beszámolót, amelyben szó esett a helyi és a határon átvélő programokról, az elért sikerekről, de a világvárvány és a háború okozta nehézségekről is.

Varga Évának 2019 februárjában szavazott bizalmat a tagság egy újabb periódusra. Abban az évben ünnepelték az egyesület fennállásának 25. évfordulóját is. Az azóta eltelt öt év folyamán szép eredményeket könyvelhettek el. A fiatal kárpátaljai könyvtárosok négy alkalommal vettek részt a magyar Országgyűlés elnöke által meghirdetett *Könyvtár, ami összeköt* pályázaton. A KMKE képviselői részt vettek a Kárpát-medencei magyar könyvtárosok konferenciáján Csongrádon, valamint a Székelyudvarhelyen évente megrendezésre kerülő *A jövő könyvtára* elnevezésű konferencián. Minden évben pályázatot nyújtanak be a Bethlen Gábor Alaphoz a kárpátaljai magyar lakta települési könyvtárak fejlesztésére, eszközbeszerzésre. Az elmúlt évek egyik érdekes, sok könyvtárost szó szerint megmozgató rendezvénye volt a *Fuss neki!* program, amelynek köszönhetően szintén sok szép új könyvhöz jutottak bibliotékaik. Rendszeresen részt vesznek a Kárpátaljai Megyei Állami Közigazgatási Hivatal által a kisebbségi szervezetek számára szervezett rendezvényeken, képzéseken.

Mint láthatjuk, a Kárpátaljai Magyar Könyvtárosok Egyesülete egyike a legaktívabb ma-

gyar szakmai szervezeteknek Kárpátalján, és ez nem kerül el a kultúrával foglalkozó vezetők figyelmét sem. Varga Éva, a KMKE elnökének munkáját 2019-ben Nagy Miklós-díjjal ismerték el, 2023-ban a Magyar Könyvtárosok Egyesületéért Emlékérem kitüntetésben részesült, idén a magyar kultúra napja alkalmából pedig a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet elismerő oklevelét kapta meg.

Beszámolójában az elnök aszszony kitért az elmúlt időszak nehézségeire is, sajnos ezekből akadt bőven. A Covid-járvány bezártsága után még fel sem érkeztek lélegezni, amikor kitört a most már két éve tartó háború. Ezeknek az eseményeknek a negatív hatásai a könyvtáros szakmát sem kerültk el. Ami korábban csak a szórvány-



ra volt jellemző, most már sajnos a tömbmagyar településekre is – hogy fogynak soraink. És ha ez még nem lenne elég, a 2021-től bevezetett közigazgatási reform teljesen felforgatta a könyvtárak munkáját. A járási könyvtárhálózatok megszűntek, helyettük a kistérségekbe átkerült bibliotékák vagy működnek valamilyen státusszal, vagy nem, és sok helyen csak részmunkaidőben számítanak a könyvtárosok munkájára. A könyvtárak fenntartása, fejlesztése teljes mértékben az adott kistérség anyagi helyzetétől függ. Így aztán nem csoda, hogy

egyre több a pályaelhagyó, sokan jobban fizető munka után néztek, legtöbbször külföldön.

A könyvtárak látogatottságáról megtudhattuk, hogy a legaktívabb olvasók a gyermekek és a nyugdíjasok. A könyvtárosok pedig igyekeznek minden tőlük telhetőt megtenni, hogy megtartsák olvasóikat. Éppen ezért igény szerint próbálják alakítani a könyvvállományt, vagyis, ha arra lehetőség nyílik, azokat a könyveket szerzik be, amelyekre a legnagyobb igény van.

Beszámolója végén Varga Éva köszönetet mondott mindenkinek, aki öregbítette Kárpátalján a könyvtárosok szakmai hírnevét, tett azért, hogy a Kárpátaljai Magyar Könyvtárosok Egyesülete ne csak Ukrajnában legyen az egyik legismertebb magyar szakmai szervezet, hanem tudjanak róla az egész Kárpát-medencében.

Az elnöki beszámoló elfogadása után tisztújításra került sor. A nyílt szavazás eredményeképpen újabb periódusra Varga Éva marad az egyesület elnöke. Alelnökök: Szlucky Éva (Kárpátaljai

Területi Könyvtár Idegen Nyelvű Dokumentumok Osztálya), Molnár Melinda (Tiszaújhegyi Községi Könyvtár), Papp Marica (Aknaszlatinai Nagyközségi Könyvtár). Titkár: Gáti Georgina (Sárosorszi Községi Könyvtár).

A rendezvény végén a Kárpátaljai Sárkányellátó PapírSárkány programjának köszönhetően könyvcsomagokat vehettek át a Bányai, a Beregszászi, a Kaszonyi, a Péterfalvai és a Szürtei kistérség könyvtársai, valamint a megyei könyvtár munkatársai.

Szemere Judit

Nőszövetségi délután a beregardói, jánosi és somi asszonyokkal

Engedelmesség, szorgalom, kitartó ima

A nőknek fontos szerepet rendelt az Úr. Amellett, hogy feleségek, anyák, ők azok, akik családtagjaikat is odaszerethetik az Úrhoz, erősíthetik gyülekezetüket.

Vasárnap délután a Makkosjánosi Református Nőszövetség tagjaival egy nagyon áldott és lélekemelő alkalmon vettünk részt a Beregardói Református Nőszövetség szervezésében, amelyre a Beregsomi Református Nőszövetség tagjai is eljöttek.

Az alkalom énekléssel és igei áhítattal kezdődött, amit Jakab Krisztina, a Beregmegei Református Nőszövetség elnöke tartott. Áhítatában Rebeka életútján keresztül mutatta be az engedelmesség, a szorgalom, a kitartó ima, az Istenre figyelés áldásait, de annak a veszélyeire is felhívta a figyelmet, ha figyelmen kí-

vül hagyjuk az isteni vezetést, és a saját magunk megoldásait keressük anyaként és feleségként.

A délután folyamán a palesztin nőkre is emlékeztünk a világinap

kapcsán, amit imaközösség és jó hangulatú beszélgetés követett. A vendéglátók szeretetvendégséggel is készültek, így lehetőség volt az aradi asszonyok által készített finomságokat is megkóstolni.

Hála legyen Istennek ezért az alkalomért, a vendégszeretetért és a testvéri közösségért!

Fodó Anett



Evangelizáció Tivadarban

Akik nem mentek be...

Id. Pocsai Sándor, a Csongori Bethesda Szenvedélybetegeket Mentő Misszió vezetője, lelkipásztora evangelizált a tivadarfalvai református gyülekezetben február 19–23. között. Az „Akik nem mentek be” címet viselő alkalmakon a bibliai üzenet Isten mentő szeretéről szólt. Arról, hogyan hajol le Isten az emberhez az első bűneset óta, hogyan van jelen az életében, és milyen nagy árat fizetett annak az embernek a szabadságáért, aki Őt, a Teremtőt, elárulta. És Isten mégis szereti a hűtlen embert! Feláldozta értünk a legkedvesebbet, a Fiát, a Krisztust. Utánunk jött Őbenne, hogy nekünk örök életünk lehessen Vele a Mennyben. De mit jelent ez nekem személy szerint? Mit hiszek én erről? Kell-e nekem Jézus egyáltalán?

Sok ember szeret evangelizációs estekre járni, mert keres, vár valamit. A tiszta ige után vágyakozó szívek megerősödnek az elhívásban, a szolgálatban és az odaszánt életben. A kíváncsi szemlélődők pedig vagy megtalálják, vagy nem a válaszokat a kérdéseikre, attól függően, akarnak-e változni, vagy megelégednek a régi életükkel. A nyitott szív kulcsfontosságú, amikor valaki

Míg az első három napon a prédikáció arról szólt, kik azok, akik nem mentek be az Isten országába, az utolsó két nap figyelmeztetésként hangzott el: felelősséget jelent hallani az Isten igéjét! Aki hallja és nem cselekszi, amit Isten mond neki, visszaél a kegyelemmel. Azt mondja az Úr: „Félelemmel és rettegéssel munkáljátok üdvösségeteket, mert Isten az, aki munkálja benneteket mind az aka-

atyám házanépe is ellened, mert nem tartottuk meg a parancsolatokat, rendelkezéseket, amelyeket szolgáltnak, Mózesnek adtál” (lásd Neh 1,6-7.v.). Majd így folytatja teljes reménységgel az Úrból: „Te hűségesen megtartod a szövetséget azokkal, akik téged szeretnek, és parancsolataidat megtartják” (Neh 1,5b). Nehémiás látja a bűnt, de látja a megoldást is. Erre van szükségünk nekünk is. Felismerni a bűnt az életünkben, az engedetlenségünket megvallani Istennek, majd cselekedni azt, amit az Úr kíván. Isten szeretne általunk munkálkodni az Ő nagy neve dicsőségére, de ehhez szükség van arra, hogy előbb bennünk munkálkodjon. Ahogy a csütörtöki igehirdetésben elhangzott: szakszerű „beavatkozásra” van szükségünk. Beleegyezzünk? Vagy megvárjuk, amíg a „kór” elpusztít. Ez a kór pedig nem más, mint a bűn. Látjuk-e életünkben, hogy szükségünk van Isten beavatkozására? Engedjük-e a kezelést neki? Hozzájárultunk-e, hogy tegyen az életünkkel, amit jó-nak lát?

Azt is tudjuk, hogy „Sokan mondják majd nekem ama napon: Uram, Uram, nem a te nevedben prófétáltunk-e, nem a te nevedben üztünk-e ki ördögöket, és nem a te nevedben tettünk-e sok csodát? És akkor kijelentem nekik: Sohasem ismertelek titeket, távozzatok tőlem, ti gonosztevők!” Azokról beszél itt az ige, akik ismerik Jézus Krisztust, tudják, kicsoda. Akik vallásgyakorlók, de nem Krisztus-követők. A kettő nem ugyanaz. Vannak, akik harsogják Isten nevét, de nincs élő kapcsolatuk vele. Jó lenne látni és belátni, hogy Jézus Krisztus tükrében mi milyenek vagyunk. Kicsit istenkézők, jézuskázók, templombajárogatók, vagy a hatalmas teremtő Isten szelíd és engedelmes szolgálói, akik csendben teszik azt, amit Uruk kér tőlük akkor, amikor kell, és ott, ahol kell. A jó hír, az örömhír, hogy „Jézus Krisztus tegnap, ma és mindörökké ugyanaz” (Zsid 13,8).

De lejáróban a kegyelmi idő, ne halogassuk megtérésünket az Istenhez! Forduljunk vissza arról az útról, amit magunknak jelöltünk ki! Mert sem a tudatlanság, sem a templomlátogatás, sem a vallásos gyakorla-



beül a templompadba. Kitérülök, Isten előtt lenni egészen, bűnbánattal, ezt jelenti az igaz istentisztelet.

Sanyi bácsi igehirdetésére rendszerint megtelnek a padok, akárhol is szólja Isten üzenetét. A tivadai templom sem maradt üresen, amikor híre ment az evangelizációs hétnek. Hétfőn kevesebben, de keddtől péntekig szép számban voltak jelen nők, férfiak, gyermekek. Főleg a környező településekről jöttek érdeklődők, vállalva az utazás kockázatait.

„Akik nem mentek be” Isten országába, hangzott a hét címe estéről estére a Biblia könyvein keresztül. A pusztai vándorlásról esett szó a 4Móz14, 26–29-es igeversekben, rámutatva az engedetlenség szomorú következményeire. „Itt a pusztában fogtok holtan elhullani” (4Móz 14, 29), mondja az Úr. Ma is látjuk, mekkora ellenállás van Isten igéjével szemben. Panaszkodás, ellenkezés tölti ki az életünket, megyünk a magunk feje után. Két kézzel toljuk el magunktól a lehetőséget az Istennel való személyes találkozásra. Elutasítjuk azt az örömet, amit Krisztus kínál a vele szövetségre lépőknek. De minden döntésnek ára van. Súlyos árat fizetett Júdás is, akinek az árulásáról a János evangéliuma 13. részében olvashatunk. „Amit tenni szándékozol, tedd meg hamar!” (lásd János 13, 27) – mondja Jézus Júdásnak, esélyt adva neki az utolsó pillanatban is, hogy megtérjen gonosz útjáról. És így kínálják nekünk is a kegyelmet, hogy ismerjük fel, kicsoda az Isten Fia.

rást, mind a cselekvést az ő tetszésének megfelelően” (Fil 2, 2b–13). Vagyis engednem kell, hogy Isten „dolgozzon”, és ne akadályozzam az ő munkáját. Ahogy a beteg sem fogja a sebész kezét, amikor operál, mert alszik, úgy nekem is rá kell bíznom, tegye, amit jónak lát. Sőt, nemcsak, hogy engedjem cselekedni, de illeszkedjem is bele tervébe, segítsen országának építését. A magam akaratainak letevésére van szükségem.

Az evangelizáció záró napján, pénteken Nehémiás könyvé-



ből szólt az ige. A Júdába induló Nehémiás a király ajánlólevelével, engedélyével érkezik meg Jeruzsálembe. Isten meglágyította a király szívét és előkészítette a király pohárnokának az útját, aki korábban judeai férfiakról meg tudta, mekkora gyalázat van Izrael népén. Nehémiás szíve megindult e nagy nyomorúság láttán, és Istenhez kiáltott. Ezt mondja „Sír-tam és gyászoltam, böjtöltem és imádkoztam” (lásd Neh 1,4). Volt oka a bizakodásra, mert ismerte azt az Istent, akit szolgált. Így fohászzkodott: „Vétkeztem én is, és

tok nem mentenek meg az örök kárhozattól, ha nem ismerjük fel időben, hogy szükségünk van a bűnbocsánatra. Jézus Krisztus magáról mondja: „Én vagyok az út, az igazság és az élet, senki sem mehet az Atyához, csak én általam!” (Jn 14, 6). Isten országába csak és kizárólag így lehet bejutni. Erről pedig már itt a földön kell döntenie. A kérdés tehát ez: kell nekem Krisztus? Vagy azokhoz fogok tartozni, akikről a Biblia kijelenti: „Nem mentek be”?

Bodnár Diána

HITÉLET

Irgalmazz, kérlek, énnekem

„Isten, hálát adok neked, hogy nem vagyok olyan, mint a többi ember.” (Lukács 18, 11)

Milyen jó, hogy te más vagy, nem vagy olyan, mint a többi ember! Milyen is vagy te? Ismered magadat? Ismerem én magamat igazán?

Kedves Olvasóm, elárulok egy titkot: én nem ismerem még magamat. Többször rájöttem, hogy nem tudtam magamról, nem gondoltam, milyen érzés, indulat van bennem. Sokszor nem ismerem magamra! Ez, és ilyen vagyok én?

Váratlan élethelyzetekben, ijedtemben, félelmemben, haragomban, keserűségemben mi minden kicsúszik a számon, megfog a gondolatomban, felborítja szívem csendjét, békéjét!

Igen, ilyen vagyok én, szégyellem és fáj. Nem igazolhatom magamat, nem hibáztathatok senkit, én hibázok, én szomorítom meg Istent.

Ismered magadat? Nem árt, ha időnként nagytakarítást végzünk a szívünk mélyén. Senki nem látja, nem tudja, nem ismeri, mi van benn a lélekben, talán, még te magad sem tudod, nem ismered magadat.

Kísérjük el a két példabéli embert! Menjünk be velük az Isten házába, a templomba! Az egyik, aki felemelt fejjel, bátran lépett, minden oldalról fejet hajtának előtte az emberek. Ismerik, vallásos ember, nagy adakozó. Nicsak, most is mennyi pénzt tett a perselybe!

Hallgatózzunk, most kezd imádkozni. Megáll, először kihúzza magát, felemeli a fejét, körülnéz, és jó hangosan kezdi mondani az imát. Milyen szépen imádkozik, olyan jól rakja össze a szavakat, hosszan tudja mondani az imát, még a szeméit is az ég felé meresztgeti! „Isten, hálát adok neked, hogy én nem vagyok olyan, mint a többi ember.”

Nem vagyok olyan, mint a szomszédom, meg a sógorom, na meg ő ott, a Hosszú utcában: rabló, gonosz, parázna... Olyan jó, hogy én más vagyok.

Nicsak, ott az a vámszedő, adóbehajtó, milyen gonosz ember az! En minden héten kétszer is böjtölök, tizedet is adok, mindenből. Igen, én más vagyok, mint a többiek!

Mit szólsz ehhez az imához? Ismered a Bibliát, ismered a történetet, az Úr Jézus mondta ezt a példázatot. Mondta a tanítványoknak és mondja nekem, neked is. Remélem, nem ismeresz magadra. Nem, egészen biztos, hogy nem, mert mi már megtanultunk alázatos hangon beszélni, keveset, vagy semmit se szólni. Képmutatósodni, egymás előtt és Isten előtt is.

Odébb, egészen a sarokba húzódva, egy hajlott külsejű ember, lehajtott fejjel imádkozik. Könnyezik, sír, a mellét veri. Nem emeli fel a fejét, még az arcát is eltakarja. Rázza a zokogás, szinte nem is érteni, mit mond, mit imádkozhat. Közelebb, mellé megyek, hallani akarom. Szaggatott, bűnbánó hangon könyörög: „Isten, légy irgalmas nekem, bűnösnek! Isten, légy irgalmas nekem, bűnösnek!”

Mondom, ismétlem én is: Isten, légy irgalmas nekem, bűnösnek!

Mit mutathatok, mit mondhatok magamról Istennek? Ez va-

gyok én, nyomorult, esendő bűnös. Légy kegyelmes, bocsáss meg, irgalmazz nekem!

Tudom, hogy jöhetek hozzá a bűneimmel, a tévedéseimmel mindenkor, nemcsak a templomban, de a konyhában, az autóbusszon, a kertben, a kórházban, vásárlás közben a piacon is.

Őszinteséget, bűnbánó szívet vár tőlem Isten. Nem kell bemutatkoznom, emlegetnem a sok jót, amit tettem vagy adtam, mert az mind semmi Ő előtt. Minden, amim van, tőle kaptam. Mit adhatok Istennek, ami hiányzik néki? Nem védekezhetek, és nem vádolhatok senkit, nem okolhatok másokat, de még a körülményemet sem a bűneim, tévedéseim, hibáim miatt. Azokat én követtem el, én vétkeztem. Igen, bűnös vagyok, irgalomra, kegyelemre szorulok.

Isten nem vonja meg az Ő kegyelmét azoktól, akik kérik. Mehetek Isten elé úgy, ahogy vagyok, az a bűnös, aki én vagyok. Minden őszinte bűnbánat, minden bűnvallás után csodálatos öröm tölti el a szívemet. Megbocsátotta Jézus bűnömet, szent vérével megmosta lelkemet, és nem emlékezik meg soha többé az én nyomorult szegyenemről.

Semmi nem tud úgy felszabadítani, örömmel betölteni, mint a kereszt alatt megtalált irgalom.

Van-e kapcsolat Istenem? Vallásos vagyok, adakozom, szenteskedem? Lehet, de nem ér semmit! Isten nem kéri az én önmagasztalásomat.

Van-e kapcsolat Istennel? Ráismertem magamra, bűneimre? Ha igen, akkor mehetek hozzá én is, kérhetem őt alázattal: Úr Jézus irgalmazz nekem, bűnösnek! Mehetek nagy terheimmel, sebeimmel, szegyenemmel, félelmemmel, elfogad, megbocsát és betölti szívemet, életemet örömmel.

Hányszor lehet bocsánatot kérni Istentől? Számtalanszor, mindenkor! Na, de ha újra, meg újra elbukok ugyanabban a bűnben, hibában, azt is megbocsátja? Igen, megbocsátja, és ha kérem, kéred, megerősít Szentlelkével. Figyelmeztet, int, hogy vedd észre a kelepécét, az ördög csapdáját! Állj ellene a kísértőnek, fuss el, ne állj szóba vele soha!

Miért bocsát meg Istent? Mert szeret! Az Ő dicsőségére, szent nevére én nem boríthatok árnyékot vagy homályt az én bukásoló életemmel. De örömet jelent minden bűnbánó imám, őszinte közeledésem. Isten szánta és szerette az embert, ezért áldozta fel egyetlen Fiát a kereszten, hogy az Ő áldozata, vére által szabadulást, megtisztulást, örökéletet ajándékozhasson. Isten irgalmas, szerető Isten, kérjük az Ő irgalmát, megmentő kegyelmét.

Isten, légy irgalmas nekem, bűnösnek! Köszönöm, hogy jöhetek hozzá mindenkor, minden kéresemmel és minden nyomorúságommal. Kérlek, tisztíts meg, szenteld meg az életemet! Jobban tiéd, jobban tiéd akarok lenni, Uram. Előtte nincs titkom, ismered harcaimat, örömeimet, bánatomat, amikor vétkeztem ellened. Szeretlek, Megváltóm, imádom, magasztalom nevedet. Amen

(Morzsák 5., 2010)

Dr. Tapolyainé Bartha Gizella

Jól fizet a „piros arany”

A füstölt paprika is egyre népszerűbb

A hivatalos kimutatások szerint békeidőben évente mintegy 850-900 ezer turista kereste fel vidékünket. Az épített örökség kiemelkedő darabjai, a természeti látnivalók sokasága mellett gyógyvizeink, boraink és nem utolsósorban a megye sajátos gasztronómiája vonzotta hozzánk a szépszájú vendégsereget. Egy, a körükben végzett rögtönzött felmérés szerint a lacipe-csenyét és a bográcsgulyást szinte valamennyi hágón túli vendég egy csapásra megkedvelte. Méghozzá olyannyira, hogy hagyományos pásztorételünk egyik legfontosabb kellékét, a piros paprikát hosszú ideje előszeretettel vásárolják, hogy majd hazatérve ők maguk is el tudják készíteni a hagyományos magyar konyha egyik remekét.

– Az már csak hab a tortán, hogy a távolabbról érkezők a füstölt paprikát is szép számban veszik – magyarázza a nagydobronyi illetőségű Nagy Mária, aki a beregszászi piacon évek óta árusítja ezt a kiváló piros örömet.

– **Füstölt paprika: miről is van szó tulajdonképpen?**

– Néhány évvel ezelőtt valakik, egy zseniális ötlettől vezérelve, kitalálták, hogy mindenféle pörkölt, a paprikáskrumpli és a már említett gulyásleves elkészítéséhez nem feltétlenül szükséges füstölt szalonnát, illetve füs-

szerencsére helyreállt ez a kényes egyensúly: a felvásárlási árak növekedésével ismét érdemes paprikával foglalkozni. A beregszászi piacon egy kilogrammnyi, úgy mond sima piros örömet 400 hrvnyáért kínáljuk, a füstöltnek az ára természetesen ennél magasabb, kerekén 500 hrvnyá.

– **A 2023-as év termése kitart-e az újig?**

– Ebben biztosak lehetünk. Tény, hogy a Nagydobronyot elhagyók miatt jelentősen csökkent a megtermelt mennyiség, ám a tavalyi kedvező időjárásnak köszönhetően a gazdák rekordközeli



tölt húst használni, hanem elegendő, ha a füstölt ízt valamilyen természetes anyaggal adjuk hozzá az ételhez – hangzik a magyarázat. – Erre tökéletesen megfelel a finoman füstölt piros paprika. Mindez az erre kifejlesztett gép segítségével történik. Esetünkben természetesen csak hideg füstölésről lehet szó. A már Kárpátalján is beszerezhető 4500-5000 hrvnyáért forgalmazott berendezés természetesen a különböző húsok, halak, kolbászféleségek, szárított gombák füstölésére is kiválóan alkalmas.

– **Jól tudjuk, hogy a háború következtében sok minden megváltozott.**

– Tegyük hozzá, sajnos számos folyamat rossz irányba fordult. Például a 6000 lelkes Nagydobronyból is sokan elvándoroltak, így jelentősen csökkent a fűszerpaprika vetésterülete is. Fontos tudnivaló, hogy a pandémia előtti időben stagnált a „piros arany” felvásárlási ára, miközben a ráfordítási költségek folyamatosan növekedtek. Ez sokaknak elvette a kedvét a paprika termesztésétől. A Kárpátalján élők jelentős része tisztában van azzal, hogy esetükben egy olyan kultúráról van szó, amelyik nagyon munkaigényes. Mostanra

hozamokat takarítottak be. Számításaim szerint Nagydobronyban az elmúlt évben közel öt tonna fűszerpaprika termett. Ehhez tegyük még hozzá, hogy a szomszédos Kisdobrony szintén nem elhanyagolható mennyiséget állít elő évente, s a másik hozzánk közeli település, Csongor is ott van már azon a képzeletbeli térképen, amelyik a fűszerpaprikával foglalkozó településeket tünteti fel.

– **A kárpátaljai gazdák számára mennyire lehet kitörési pont a fűszerpaprika termesztése?**

– Én a fűszerpaprikát mindenképpen perspektivikus növénynek látom, hisz immár országos érdeklődés mutatkozik a termék iránt. Természetesen csak azok fogjanak ennek a kultúrának a termesztésébe, akik időt, fáradságot nem sajnálva a palántaneveléstől kezdve a több menetben történő betakarításra és a körületekintően végzett feldolgozásra át minden munkafolyamatot hajlandók precízen elvégezni. Annak érdekében, hogy végeredményként egy kiváló minőségű terméket adjunk el a vásárlóknak. A kulcsszó ezúttal is a minőség. Hosszú évek tapasztalata mondatja velem: a kettős minőségű áru előbb-utóbb az eladó nyakán marad.

Kovács Elemér

Kézműves termékek Kopinec Emesétől

Gyöngyhorgolt ékszerek kárpátaljai hímzésmotívumokkal

Igencsak gazdag örökséget hagytak ránk eleink, amit nekünk megtanulni, megőrizni és továbbadni szent kötelességünk. És nem csupán a szellemi örökségre gondolok, nem csupán népdalainkra, -táncainkra, -hagyományainkra, de a kézművességre is, amivel déd- és ükszüleink szebbé tudták tenni környezetüket, otthonaikat, viseletüket. A Kígyóson élő Kopinec Emese ez utóbbiakkal (is) kísérletezik, igencsak sikeresen.

– **Mikor és hogyan került kapcsolatba a kézművességgel?**

– Én Péterfalván nőttem fel, s egész kiskoromtól minden évben részt vettem az ott szervezett népzenei, néptánc és kézművestáborban. Ahol különös hangsúlyt fektettek a népi kézművességre is. Először ott leshettem el, hogyan lehet gyöngyöt fűzni, szőni, mi az az agyagozás, csuhéfonás stb., és már ott nagyon megszerettem ezeket a foglalatosságokat. Kedvet kaptam hozzá, hogy a tábor után is keressem a lehetőségeket a kézműveskedésre, egyre fejlesztem tudásomat, tanultam ismerősöktől, idősebb asszonyoktól, különböző technikákkal ismerkedtem a neten is, és végül életformává vált nálam az alkotás, a kísérletezés.

– **Miket készít legszívesebben?**

– A gyöngyfűzésbe szerettem bele először. Aztán – már felnőttként – megtanultam horgolni, s rájöttem, hogy ezt a kettőt lehetne kombinálni, és elkezdtem gyöngysorokat horgolni. Emellett készítek horgolt babákat, gyermekek kedvenc mesefiguráit, különböző ajándéktárgyakat is. Jelenleg a gyöngyfűzés és a horgolás áll legközelebb hozzám, de szeretek szőni is – szőteseket, pokrócot egyaránt. Igaz, ez helyigényesebb tevékenység, és arra most nincs lehetőségem.

Emellett a csuhéfonást is művelem, kosarakat fonok, bár azt ritkábban.

– **Az ékszerei csodálatosak és különlegesek. Miből és milyen ékszereket készít?**

– Elsősorban a gyöngyből horgolt ékszereket szeretem, de fűzők is gyöngykalárisokat, fülbevalókat, a megrendeléstől függően.

– **Hol lehet ezeket a munkákat megnézni, megvásárolni?**

– Az ékszereimet, alkotásaimat



meg lehet tekinteni a mEskEt műhely facebook oldalamon, ahová folyamatosan feltöltöm a munkáimat. Nagyon sokan ott írnak rám, ott rendelnek, ott beszéljük meg, milyen elképzelésük van, hogyan lehetne kivitelezni, az igényeknek megfelelően. Nagyon szeretem a kihívásokat, így örülök az olyan felkére-

seknek, amikor új ötletekkel állnak elő, ha olyan megrendelés érkezik, amit még nem készítettem. Ilyen volt például karácsonyra egy betlehemes horgolt szett, amit addig még nem készítettem, de végül többen is rendeltek tőlem.

– **Milyen új tervekkel dédelget szívében?**

– Mint említettem, szeretek új dolgokat kitalálni, kipróbálni. Örömmel folytatom a gyöngyhorgolást, amibe most némi újítást viszek bele. Tagja vagyok egy hímzőkörnek, amely a kárpátaljai hímzésmintákat szeretné újraéleszteni és megőrizni. Én ezeket a mintákat igyekszem egy új technikával úgy belehorgolni, belefűzni az ékszereimbe, hogy azok örömmel viselhetők legyenek, ezáltal is megőrizve és továbbadva ezeket a motívumokat, hisz ezek a mi ősi értékeink.

Kopinec Emese az alkotás mellett szívesen oktatja is az általa művelt kézművességet. A Kárpátaljai Magyar Nagycsaládosok

Egyesülete – ennek munkatársa is – által szervezett rendezvényeken, illetve felkérésre fesztiválokon, falunapokon is maga köré gyűjti a fiatalokat, és örömmel mutatja meg, hogyan készíthetnek maguk is különböző technikákkal ékszereket, ajándék- és dísz tárgyakat.

Kovács Erzsébet

Sárosoroszi csapat a SzékelyKapuk-ZöldKapuk nemzetközi ökocivilizációs játékokon

Az Európai Magyar Fiataláért Alapítvány ebben az esztendőben is meghirdette nemzetközi ökocivilizációs játékát, melyen az Együtt Sárosorsziért civil szervezet Oroszi Pásztorok nevű csapata első ízben vett részt. Köszönetet mondunk a Visk Csillagai csapatnak, vezetőjükkel, Szabó Gabriellával igazán nagy segítségünkre voltak a játékok szervezésében.

Az első forduló még 2023 végén kezdődött el, akkor hagyományörző betlehemeset kellett minél több helyszínen bemutatni, vinni az örömhírt, melyet sikeresen teljesítettük. Gyermekünk től nem áll távol a betlehemezés, hiszen községünkben évtizedekre visszanyúló hagyománya van ennek a szép szokásnak. Csapatunk arany fokozatot ért el.

A második fordulóban, a játék nevéből adódóan, a Föld szeretetére kellett felhívni a figyelmet környezetünkben plakátkiállítás formájában. A község területén hét helyszínen ünnepélyes

keretek között nyitottuk meg kiállításunkat. Plakátjainknak igyekeztünk rövid, könnyen megjegyezhető címet adni, úgymint: „Övd a vizet!”, „Ültess fát!”, „Ne szemetelj!” A plakátok készítésekor és a műsor összeállításakor körbejártuk a környezetvédelem témakörét, hogyan



tudnánk mi tenni földünk élhetőbbé tételéért. Elmondhatjuk, hogy ez a hasznos feladat sem áll távol tőlünk, hiszen szervezetünk a fiatalokkal idén 6. alkalommal szervezte meg a *Te szedd – Tiszta Sárosoroszi* szemétszedési akciót, melynek keretében a falu területén és a bekötőúton tisztítottuk meg az árokpartot a télen feleltől szétdobált sze-

méttől. A játék részeként fát kellett ültetni. Falunk egyik nagyra becsült méhésze, Molnár Miklós, hallva a feladatunkról, örömmel ajánlott fel egy evódiát, melyről a szakirodalom ezt írja: a mézesfa Kínából származik, közepesen szárazságtűrő fa. Napos fekvést szeret. Kiváló mézelő, ezért nyári virágzású méhlegelőnek ültetik. Ebben az időszakban viszonylag ritka a nektártermelés. Virágzása a méhészeti idény vége felé kezdődik, ezért igen kedvelt fa a méhészek körében. A méz jótékony hatásairól pedig, úgy hiszem, mindenkinek van tapasztalata. A fát a Községi ház udvarán ültettük el, a szorgos méhek és általuk a mi nagy

örömünkre. Jókai Mór így ír versében: Ültess fát/ hogyha másért nem, lombot ad./ árnyékában megpihenhetsz./ gondot ő visel read./ Jó tavasszal nyit virágot./ messze érzed illatát./ Kismadárka száll reájá./ ingyen hallhatod szavát./ Ültess fát.

Gáti Georgina

ÖSZTÖNDÍJ FELHÍVÁS

A „GENIUS” Jótékonysági Alapítvány Magyarország Kulturális és Innovációs Minisztérium Tempus Közalapítvány által folyósított támogatás felhasználásával ösztöndíjat hirdet Magyarországon szerzett felsőfokú oklevelek (diplomák) és PhD/DLA fokozatok ukrainai honosításának támogatására ukrán állampolgárságú, magyar nemzetiségű személyek számára a 2023/2024-es tanévben.

Az ösztöndíjra jelentkezhet minden olyan ukrán állampolgárságú, magyar nemzetiségű személy, aki

- valamely magyarországi felsőoktatási intézményben megszerzett

- felsőoktatási alapképzés (BsC), egységes, osztatlan képzés vagy mesterképzés (MsC) vagy doktori (PhD/DLA) képzésben szerzett fokozatát,

Ukrajnában az illetékes állami hivatalnál sikeresen honosította (elismertette, nosztrifikáltatta).

A jelentkezéseket 2023. december 20-tól lehet benyújtani személyesen a Rákóczi-főiskola 110-es termében.

A pályázatok beadásának és postai beérkezésének határideje: 2024. április 12. 12:00 óra.

Felhívjuk a jelentkezők figyelmét, hogy hiánypótlásra nincs lehetőség!

Elérhetőségek:

"GENIUS" Jótékonysági Alapítvány,

Agora Információs Központ

Cím: Beregszász, Kossuth tér 6., Pf. 33.

Tel.: 00 380-31-41-4-29-76/ 159 mellék

E-mail: agora@kmf.org.ua

A teljes pályázati kiírás és adatlap elérhető a „GENIUS” Jótékonysági Alapítvány honlapján.

Felvételi felhívás 2024

A Munkácsi Szent István Líceum felvételt hirdet a 2024/2025-ös tanévre a 8., 9. és 10. osztályba. A felvételre való jelentkezés online regisztráció útján, valamint személyesen történik.

Szakirányunk a számítástechnika és az angol, illetve német nyelv, amelyeket a két felső osztályban emelt órá-számban tanítunk.

Diákjainknak lehetőségük van angol nyelvvizsga megszerzésére.

A felvételt nyert diákok számára minden igényt kielégítő kollégiumi ellátást és étkeztetést biztosítunk.

Felvételi vizsgák a 8. és 9. osztályba:

- magyar nyelv, tollbamondás;
- matematika, írásbeli és szóbeli;
- beszélgetés hitismeretből.

A 10. osztályba:

- magyar nyelv és irodalom teszt (az ukrán iskolások számára ukrán nyelv és irodalom);
- matematika, írásbeli és szóbeli;
- beszélgetés hitismeretből.

Líceumi nyílt nap és konzultáció a jelentkező diákok, szülei és minden érdeklődő számára: 2024. április 12. (péntek) és 2024. május 4. (szombat) 9:00 óra (közép-európai idő).

A felvételre való jelentkezés határideje: 2024. május 15.

A jelentkezéshez szükséges a helyi lelkipásztor ajánlólevele, a születési bizonyítvány, illetve személyi igazolvány, kódszám- és lakcímgigazolás másolata, valamint 2 db 3×4 cm-es igazolványkép. Az említett dokumentumokat elegendő, ha a felvételi vizsgára hozzák magukkal.

A felvételi vizsgák időpontja:

2024. május 18. (szombat) 9:00 (közép-eur. idő)

Elérhetőségünk: 89600 Munkács, Nedeczey u. 20.

Tel: /0-231/ 2-30-27; 2-24-18

e-mail: sztistvan.liceum@gmail.com

www.munkacs-katlic.org.ua

„Szól a Fülemüle!” – X. Kárpátaljai népzenei és néptánc tehetségkutató

A „GENIUS” Jótékonysági Alapítvány X. alkalommal hirdeti meg a „Szól a Fülemüle!” – Kárpátaljai népzenei és néptánc tehetségkutatót. A program szakmai partnere a Hagyományok Háza Hálózat kárpátaljai kirendeltsége. A rendezvény védnöke a Pál család.

A tehetségkutató célja, hogy a felnővekvő gyermekek minél szélesebb körben ismerjék meg a magyar népzene és néptánc csodálatos világát.

Nevezni az autentikus magyar népzene és néptánc bármely tájegységéhez kötődő produkcióval lehet.

A jelentkezés feltételei:

A tehetségkutatóra a 6 és 17 év közötti kárpátaljai tanintézményekben tanuló, hagyományápoló hangszeres szolisták, hangszeregyüttesek, szolótáncosok/táncospárok és néptáncgyüttesek jelentkezését várjuk **2024. május 6., 15:00 óráig.**

Minden kategóriában két korcsoportban lehet jelentkezni:

I. korcsoport: **6-11 korosztály**

II. korcsoport: **12-17 korosztály**

Egy tanuló több kategóriában is nevezhet!

Több műsorral való indulás esetén külön-külön regisztráció szükséges!

Kérjük, hogy olyan produkcióval jelentkezzenek, amellyel korábban még nem versenyeztek a „Szól a Fülemüle!” tehetségkutatón.

Fontos, hogy vegyék figyelembe a versenyszabályzatban meghatározott időtartamot és létszámot!

A versenyzők életkora nem haladhatja meg a versenyszabályzatban megengedett korhatárt!

A teljes versenyszabályzat ide kattintva elérhető:

<http://genius-ja.uz.ua/szol-a-fulemule-x-karpataljai-nepzenei-es-neptanc-tehetségkutató-versenyszabályzat.html>

Jelentkezni kizárólag elektronikus úton lehet!

Népzene kategória regisztrációs űrlapja (hangszeres szolisták, hangszeregyüttesek):

<https://forms.gle/rwmdPpx8R2bR7bKN6>

Néptánc kategória regisztrációs űrlapja (szolótáncosok/táncospárok és néptáncgyüttesek):

<https://forms.gle/3fhqH7Z1Jc7EGyDG8>

A tehetségkutató megvalósításának időpontja: 2024. május 25.

Helyszín: II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola

Cím: 90202 Beregszász, Kossuth tér 6.

A program a Magyar Kormány, Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkárság, Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. támogatásával valósul meg.

Részletes információt a „GENIUS” Jótékonysági Alapítvány munkatársaitól a genius.ktst@kmf.org.ua e-mail címen kaphatnak munkanapokon 08:00-16:00 óra között.

„GENIUS” Jótékonysági Alapítvány

XII. Buzánszky Jenő Labdarúgó Kupa

A „GENIUS” Jótékonysági Alapítvány 12. alkalommal hirdeti meg a Buzánszky Jenő Labdarúgó Kupát. A rendezvény célja a labdarúgás népszerűsítése, hagyományteremtés, Kárpátalja ifjú labdarúgó tehetségeinek felkutatása, támogatása.

A labdarúgó kupa időpontja: **2024. április 20.**

A labdarúgó kupa helyszíne: **Beregszász**

Mérkőzések típusa:

kispályás labdarúgás (5+1-es felállásban)

A labdarúgó kupa jelentkezési határideje:

2024. március 29., 09.00 óra

Jelentkezni kizárólag elektronikus úton lehetséges az alábbi linke kattintva, ahol a csapat edzője vagy az adott iskola képviselője regisztrálja be a csapatokat:

<https://forms.gle/Fs5wxCnar6bY37ad7>

Kategóriák:

1. Általános iskolás fiúk (15 éves korig)
2. Középiszkolás fiúk (15-17 évesek)
3. Lánycsapat (17 éves korig)

A labdarúgó kupa megvalósulását a Magyar Kormány, Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkárság, Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. támogatja.

A program szakmai referense: Vizáver Árpád

Elérhetősége: vizaver.arpad@kmf.org.ua

Részletes információt a genius.ktst@kmf.org.ua e-mail címen kaphatnak munkanapokon 08:00-16:00 óra között.

„GENIUS” Jótékonysági Alapítvány



+380 (66) 285 0 283

Eladó háza, lakása?

HA NÁLUNK HIRDET, aprója megjelenik:

- ▶ a Kárpátinfo hetilapban
- ▶ a KarpatInfo.net oldalunkon
- ▶ a Facebook oldalunkon

KRIMI

Késeléssel végződött az iszogatás Nagyszőlősen

Kárpátalján a nagyszőlősi rendőrök őrizetbe vettek egy férfit, aki több kés-szúrással megpróbálta megölni 29 éves szomszédját – közölte az Ukrán Nemzeti Rendőrség kárpátaljai kirendeltsége a Facebook-oldalán.

A kárpátaljai rendőrség közleménye szerint február 29-én Nagyszőlősen történt késelésről érkezett bejelentés a rendőrségre. A helyszínen a bűnüldözők

megállapították, hogy egy tömbházban két szomszéd együtt iszogatot, majd veszekedés alakult ki közöttük. A konfliktus során a 44 éves férfi felkapott egy kést és a hasán, a derekán, valamint a vállán is megsebesítette a 29 éves vendégét. Sérülései ellenére a megszuirt férfinak sikerült átmenekülni a lakásába és segítséget kérni.

A rendőrség őrizetbe vette a részeg támadót.

Szörnyethalt egy motoros a Rahói járásban

A tragédia a Nagybocksót Gyertyánligettel összekötő útszakaszon történt. A rendőrségi jelentésből kiderült, hogy a balesetet szenvedett 28 éves motoros a helyszínen életét vesztette.

Az helyszínen elvégzett vizsgálatok megerősítették, hogy a férfi egy balkanyar kivezető ívénel

nem megfelelő sebességet választott, lesodródott az útról, megcsúszott és az egyik útszéli fának csapódott. Sajnálatos módon a motoros nem használt biztonsági eszközöket, amik tompították volna a becsapódás erejét.

A rendőrség büntetőeljárást kezdeményezett a vizsgálatot, írja a Suspilno.

Iskolás lányt bántalmaztak a Técsői járásban

A técsői járási rendőrség nyomozást indított egy ügyben, miszerint bántalmaztak egy helyi iskoláslányt. A kihallgatásokat már megkezdtek az oktatási intézményben, írja a ko.net.ua.

Az internetes oldalak ellenőrzése során a hatóságok rátaláltak egy videófelvételre, melyen jól látható, hogy bántalmaznak

egy iskoláslányt. A fiatalkorút ketten bántalmazták. Az eset az elmúlt héten történt, azonban a rendőrséghez nem érkezett semmilyen bejelentés az ügy kapcsán.

Az iskolába kikerkezett az operatív csoport, akik kihallgatták a tanárokat és a diákokat is. Az ügyben tart a nyomozás – közölte a megyei rendőrség kommunikációs osztálya.

Kijevi és hmelnicki határsértőket fogtak el a Tiszánál

A munkácsi határőregység dolgozói újabb férfiakat tartóztattak le, akik törvénytelenül akartak a határ túloldalára jutni, adja hírül a ko.net.ua.

A két kijevi és két hmelnicki férfi a Tiszán keresztül szeretett volna Romániába jutni, a határőregység egy drón segítségével bukkant rájuk. A járőrök 15 méterre a határvonaltól tartóztatták le őket.

A határsértők 2000 dollárt fizettek a szervezőnek, azonban elmondták, hogy a folyóhoz érve megértették, hogy az átverte őket, mert az átkelés e módja igencsak nagy veszélyekkel jár és az életükbe kerülhet. Mind-ezek ellenére meg akarták próbálni az átkelést.

Az ügyben eljárás indult, a nyomozás folyik – közölte a határőregység sajtószolgálat.

Halálos késelés az Ungvári járásban

A hírt a megyei rendőrség kommunikációs osztálya közölte.

Az eset február 25-én éjjel történt az ungvári járási Felsődomonyán. A hatóságokat az áldozat szomszédja értesítette.

Mint kiderült, egy 56

és egy 35 éves férfi között vita alakult ki, mely közben az idősebbik egy késsel leszúrta társát. Az áldozat a helyszínen belehalt sérüléseibe.

A tettest letartóztatták, akár 10 év börtönbüntetésre is számíthat.

Holttestre bukkantak a Tiszában

Egy férfi holttestére bukkantak a Tisza folyóban. Az áldozat valószínűleg a folyón keresztül próbált meg a határ túloldalára jutni, adja hírül az ukrinform.ua.

Az információk szerint a férfi nagybocksói lakos volt, a hatóságok megtalálták nála útlevelét, sze-

mélyi igazolványát, mobiltelefonját és bankkártyáit.

A határőrszolgálat elmondása szerint a háború kezdete óta ez a huszadik alkalom, hogy illegális határátlépés közben fulladt a Tisza folyóba valaki. Arra kérnek mindenkit, hogy tartózkodjanak az ehhez hasonló, életveszélyes „utazásoktól”.

Még több krimi a KARPATINFO.NET OLDALON



A TE RITMUSOD

www.pulzusfm.eu

Втрачений військовий квіток виданий Бергівським РВК Закарпатської обл. на ім'я Халус Іван Федорович, вважати недійсним.

Köszöntjük **Kristóf** nevű olvasóinkat!
Péntek Március 15.

Magyar romantikus film

05:00 Macskafogó 2. - A sátán macskája
Magyar animációs kalandvígjáték

07:00 Molang
Francia-amerikai-angol rajzfilm

07:10 Bat Pat
Spanyol-olasz animációs film

07:35 Babar és Badou kalandjai
Kanadai animációs film

08:30 A semmi közepén
Am. vígjáték

09:10 Zúr az űrben
Amerikai animációs vígjáték

10:55 Tini titánok - Harcra fel!
Amerikai animációs kalandfilm

12:35 Jumanji - Vár a dzsungel
Am. kalandfilm

15:10 Kincsem
Magyar kalandfilm

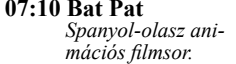
18:00 RTL Híradó - Esti kiadás

19:00 Fókusz

20:00 Az ugrás

21:30 A nemzet aranyai

00:55 Az unoka
Magyar thriller



05:00 Híradó

05:15 Időjárás-jelentés

05:17 Angol nyelvű hírek

05:20 Német nyelvű hírek

05:23 Orosz nyelvű hírek

05:25 Kínai nyelvű hírek

05:30 Édes anyanyelvünk

05:35 Itthon vagy!

05:55 Hetedhét kaland

06:05 M2 matricák - Hévül a vegyület

06:15 Magyar világ

06:40 Rejtélyes XX. század

07:05 HadERŐ „Hazámat szolgálom!”

07:25 Mindennapi

07:30 Időjárás-jelentés

07:35 Almárium

08:30 Élő népzene

08:55 Élő népzene

09:25 Jó ebédhez szól a nóta

10:25 Vers mindenkinek

10:27 Katolikus krónika

10:50 Nyitott szívvel - Szerzetesélet Magyarországon

11:20 Az ünnepelt
Tévéfilm

12:55 Névjegyek: József

13:00 Híradó

13:20 Időjárás-jelentés

13:25 Rondó

13:55 Kárpát-medence

14:25 Kék bolygó

14:50 Noé barátai

15:20 Erdei utakon - Reviczky Gáborral

15:55 Hogy volt?!

16:55 Az égbe temetett tábornok - Bem József

17:45 Időjárás-jelentés

17:55 Magyar nők

18:30 Itthon vagy!

18:55 Jó ebédhez szól a nóta

19:30 40 éves a Győri Balett

20:50 Álmodók álmodói

21:00 Híradó

21:20 Időjárás-jelentés

21:22 V4 híradó

21:30 Párizsi beszállók

21:35 Mit kívánt a magyar nemzet

22:40 Mit kívánt a magyar nemzet

23:35 Kunszt

00:05 Szerelmes földrajz

00:30 Vers mindenkinek

00:35 Hetedhét kaland

00:45 M2 matricák - Hévül a vegyület



05:20 Családi titkok

06:15 Mokka

08:45 Mokka

09:40 Mokka

11:35 Csonthülye
Dél, afrikai vígjáték

13:45 Lúdas Matyi
Magyar animációs film

15:20 Az ördög jobb és bal keze
Olasz western film

18:00 Tények

18:55 Szerencsekerék

20:50 Hadik
Magyar történelmi film

23:25 Becstelen Brigantyk
Amerikai, német dráma

02:35 A nő, a pisztoly és a fogadó
Kínai vígjáték



05:05 Család-barát

05:57 Himnusz

05:59 Mindennapi

06:00 Híradó

06:30 Nemzeti

06:35 Időjárás-jelentés

06:45 Névjegyek: József

06:50 Rondó

07:15 Kárpát-medence

07:40 A Nagyk

08:15 Önök kérték!

11:50 Időjárás-jelentés

11:53 Álmodók álmodói

12:00 Déli harangszó

12:01 Híradó

12:35 Nemzeti

12:45 Időjárás-jelentés

12:49 Párizsi beszállók

13:00 „Ébredjünk és fogjunk kezét...” - Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc nyomában Erdélyben

13:50 Föltámadott a tenger
Magyar játékfilm

16:05 Egy Perc Híradó

16:10 Időjárás-jelentés

16:20 Márciusi ifjak - Rendhagyó történelemóra: 1848

17:15 Izórzók: Kéthodony

17:50 SzerencsePerc

18:00 Híradó

18:25 Nemzeti

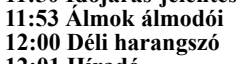
18:35 Időjárás-jelentés

18:40 Névjegyek: Sándor

18:50 A Hídember
Magyar életrajzi film

21:15 Mindennapi

21:17 Az aranyember



07:30 Nemzeti

07:45 Jégkorong Erste Liga

10:00 UEFA Európa Liga

12:00 UEFA Bajnokok Ligája

12:30 Kerékpártúra

13:00 UEFA Labdarúgó Európa Liga

13:30 Nemzeti

13:30 Nemzeti

13:45 Vízilabda magazin

14:00 UEFA Labdarúgó - Európa Konferencia-liga

14:30 Úti cél: Párizs 2024

15:00 UEFA Bajnokok Ligája

17:00 Nemzeti

17:15 Kézilabda olimpiai selejtező

19:00 Bajnokok Klubja

19:45 Kézilabda olimpiai selejtező

21:30 Nemzeti

21:30 Nemzeti

21:45 UEFA Bajnokok Ligája

Köszöntjük **Henrietta**, **Vidor** nevű olvasóinkat!
Szombat Március 16.

06:10 Magilla Gorilla
Am. animációs kalandvígjáték-sor.

06:25 Molang
Francia-amerikai-angol rajzfilm

06:35 Bat Pat
Spanyol-olasz animációs film

07:15 Babar és Badou kalandjai
Kanadai animációs film

08:00 Mesés munkagépek
Amerikai animációs film

09:05 Tom és Jerry Show
Am. animációs kalandvígjáték-sor.

09:35 Praxis - Az egészség és az igazság nyomában Erős Antóniával

10:20 A semmi közepén
Am. vígjáték

11:30 Isten belájkolt
Amerikai film

12:35 Fantasy Island - Az álmodók szigete
Amerikai kalandfilm

14:45 Hídhalg - A tűz óceánja
Am. kalandfilm

18:00 RTL Híradó - Esti kiadás

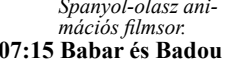
19:00 Fókusz Plusz

20:00 A mi kis falunk
Magyar vígjáték

21:20 Halálos fegyver 4.
Am. akcióvígjáték

23:40 Éld túl az éjjelt!
Am. akcióthriller

01:30 Jupiter felemelkedése
Amerikai akciófilm



05:00 Híradó

05:15 Időjárás-jelentés

05:17 Angol nyelvű hírek

05:20 Német nyelvű hírek

05:23 Orosz nyelvű hírek

05:25 Kínai nyelvű hírek

05:30 Édes anyanyelvünk

05:34 Itthon vagy!

05:55 Magyarország ma

06:20 Uni627

06:45 Mesteremberleszek

07:15 Delta

07:40 Időjárás-jelentés

07:50 Opera Cafe

08:25 EtnoKultúra

08:50 Evangélium

09:20 Kárpát Krónika

10:15 Hogy volt?!

11:10 Magyar Krónika

11:40 Pillanatnyi pénzzavar
Magy. bűnügyi film

13:00 Híradó

13:20 Időjárás-jelentés

13:25 Szabadidő

14:00 M4 sport+

14:00 Rövidpályás gyorskorcsolya-világbajnokság Magyar Kupa

22:05 Főmenü: Horváth Ilona

23:05 Kabarémúzeum

23:30 Mosolytár

00:25 Magyar világ

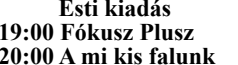
00:55 Himnusz

01:00 Híradó

01:15 Időjárás-jelentés

01:20 Angol nyelvű hírek

01:30 Szolgalelkű óriások



05:00 Teleshop

06:10 Hupikék törpikék
Belga animációs sor.

06:40 Eljen Julien király!
Am. animációs sor.

07:05 Timon és Pumbaa
Am. rajzfilm sor.

07:30 101 kiskutya
Am. animációs sor.

07:50 Kacsamesék
Am. animációs sor.

08:15 A gumimacik
Am. animációs sor.

08:40 Balu kapitány kalandja
Am. animációs sor.

09:10 Trendmánia

09:50 SpaTrend-Wellness+Életmód

10:25 Innovátor

11:05 Brandépítők

11:40 Poggyász

12:20 Értéktörémők 2024

12:55 Csonthülye 2
Amerikai, indiai, dél, afrikai vígjáték

15:20 Az ördög jobb és bal keze 2.
Olasz western film

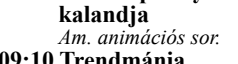
18:00 Tények

18:55 Tények Plusz

20:00 Életrajzok
Francia vígjáték

22:35 Beverly Hills-i zsaru 2
Amerikai vígjáték

00:50 Banki meló
Angol, amerikai, ausztrál dráma



05:05 MMA portré

05:55 Himnusz

06:00 Híradó

06:30 Nemzeti

06:35 Időjárás-jelentés

06:45 Magyar Krónika

07:15 Divat & dizájn

07:50 Noé barátai

08:20 Egyszer volt... az élet
Francia animációs film

08:50 Theodosia: Vad gyermek
Családi film

09:20 Hé, barátom, itt van Sabata!
Olasz westernfilm

11:05 Egy Perc Híradó

11:06 Időjárás-jelentés

11:11 Szerelmes földrajz

11:35 Itthon vagy!



07:30 Szabadidő

08:00 Építők

08:30 Kézilabda olimpiai selejtező

10:15 Kézilabda olimpiai selejtező

12:00 Bajnokok Klubja

12:45 Fellevezető műsor: Labdarúgás

13:00 OTP Bank Liga

15:00 Értékelő műsor: Labdarúgás

15:15 Fellevezető műsor: Labdarúgás

15:30 OTP Bank Liga

17:30 Értékelő műsor: Labdarúgás

17:45 Fellevezető műsor: Kézilabda

18:00 Kézilabda olimpiai selejtező

19:30 Értékelő műsor: Kézilabda

20:00 Fellevezető műsor: Kézilabda

20:30 Kézilabda olimpiai selejtező

22:00 Értékelő műsor: Kézilabda

22:30 Góóó!

23:30 Női kosárlabda Magyar Kupa

Köszöntjük **Gertrúd**, **Patrik** nevű olvasóinkat!
Vasárnap Március 17.

05:00 Fókusz Plusz

06:00 Magilla Gorilla
Am. animációs kalandvígjáték-sor.

06:10 Molang
Francia-amerikai-angol rajzfilm

06:15 Bat Pat
Spanyol-olasz animációs film

06:40 Babar és Badou kalandjai
Kanadai animációs film

07:25 Mesés munkagépek
Amerikai animációs film

08:05 Tom és Jerry Show
Am. animációs kalandvígjáték-sor.

08:40 A semmi közepén
Am. vígjáték

09:20 A Muzsika TV bemutatja!

10:00 Céllirány

10:40 XXI. század - a legendák velünk élnek

11:10 A renitens
Magyar bűnügyi vígjáték

12:35 Fél lábbal a paradicsomban
Olasz vígjáték

14:45 Kincs, ami nincs
Olasz akcióvígjáték

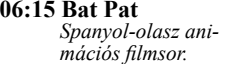
17:20 Házon kívül

18:00 RTL Híradó - Esti kiadás

19:00 A renitens
Magyar bűnügyi vígjáték

20:20 Jumanji
Amerikai kalandfilm

23:05 Amerikai pite
Amerikai vígjáték



05:00 Híradó

05:15 Időjárás-jelentés

05:17 Angol nyelvű hírek

05:20 Német nyelvű hírek

05:23 Orosz nyelvű hírek

05:25 Kínai nyelvű hírek

05:30 Édes anyanyelvünk

05:34 Itthon vagy!

05:55 Magyarország ma

06:20 Uni627

06:45 Mesteremberleszek

07:15 Delta

07:40 Időjárás-jelentés

07:50 Opera Cafe

08:25 EtnoKultúra

08:50 Evangélium

09:20 Kárpát Krónika

10:15 Hogy volt?!

11:10 Magyar Krónika

11:40 Pillanatnyi pénzzavar
Magy. bűnügyi film

13:00 Híradó

13:20 Időjárás-jelentés

13:25 Szabadidő

14:00 M4 sport+

14:00 Rövidpályás gyorskorcsolya-világbajnokság Magyar Kupa

22:05 Főmenü: Horváth Ilona

23:05 Kabarémúzeum

23:30 Mosolytár

00:25 Magyar világ

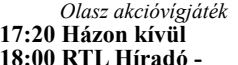
00:55 Himnusz

01:00 Híradó

01:15 Időjárás-jelentés

01:20 Angol nyelvű hírek

01:30 Szolgalelkű óriások



05:00 Teleshop

06:10 Hupikék törpikék
Belga animációs sor.

06:40 Magyar népmesék

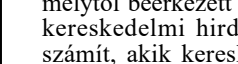
06:45 Eljen Julien király!

09:00 Agapé mini

09:04 Mindennapi

09:05 Isten kezében

09:30 Mindennapi



05:00 Híradó

05:15 Időjárás-jelentés

05:17 Angol nyelvű hírek

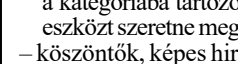
05:20 Német nyelvű hírek

05:23 Orosz nyelvű hírek

05:25 Kínai nyelvű hírek

05:30 Édes anyanyelvünk

05:34 Itthon vagy!



07:30 Szabadidő

08:00 Építők

08:30 Kézilabda olimpiai selejtező

10:15 Kézilabda olimpiai selejtező

12:00 Bajnokok Klubja

12:45 Fellevezető műsor: Labdarúgás

13:00 OTP Bank Liga

15:00 Értékelő műsor: Labdarúgás

15:15 Fellevezető műsor: Labdarúgás

15:30 OTP Bank Liga

17:30 Értékelő műsor: Labdarúgás

17:45 Fellevezető műsor: Kézilabda

18:00 Kézilabda olimpiai selejtező

19:30 Értékelő műsor: Kézilabda

20:00 Fellevezető műsor: Kézilabda

20:30 Kézilabda olimpiai selejtező

22:00 Értékelő műsor: Kézilabda

22:30 Góóó!

23:30 Női kosárlabda Magyar Kupa

A Kárpátinfo hetilapban közölt reklámok árai cm²-ként:

1. oldal – 11 hr., 16. oldal – 9 hr.,

2–7, 10, 11. oldalak – 7 hr., 12–15. oldalak – 6 hr.

Націнка на політичну рекламу, рекламу алкоголю, тютюнових виробів 100%

A politikai reklámok, az alkohol és dohányárak reklámja

100%-os felárral jelenik meg

A lapunk címére beérkező kéziratok közlésének és szerkesztésének jogát fenntartjuk, azok recenzálását, visszaküldését, továbbítását és megválaszolását nem vállaljuk. A címünkre beérkező levelek szerkesztésének és rövidítésének jogát fenntartjuk. A publikációkban közölt tényekért minden esetben a szerző viseli a felelősséget.

Lapalapító-főszerkesztő: Szoboszlai István. Felelős szerkesztő: Kovács Erzsébet.

Cím: Beregszász, Kossuth tér 2. Mob.: 066-2850283. E-mail: karpatinfo.hetilap@gmail.com

Lapengedély száma: ZT 301 Kelt: 2003.07.01. Példányszám: 1 000 Rendelési szám: 214

Készült: Podillja-Ter Kft. (Ternopol, Teksztilna u. 28.). Telefon: (0352)-52-27-37, (067)352-18-51.

Карпатінфо (на угорській мові) Засновник і головний редактор: Собослай Степан Карлович.

Адреса: пд. Кошута 2. м. Берегове, Закарпатської обл., Україна. Моб.: 066-2850283

Ресурсний свідчення ЗТ № 301 від 01.07.2003. Газета відрукована у ТОВ "Поділля-Тер"

Україна м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28. тел. (0352)-52-27-37, (067)3521851. Сайт: www.a-print.com.ua

Номер замовлення: 214 Тираж: 1 000

09:34 Időjárás-jelentés

09:35 Katolikus krónika

10:00 Mindennapi

10:02 Rome Reports - Vatikáni híradó

10:25 Mindennapi

10:30 A Föld őrzői

11:25 Nyitott szívvel - Szerzetesélet Magyarországon

11:50 Álmodók álmodói

11:55 Mindennapi

12:00 Déli harangszó

12:01 Híradó

12:35 Nemzeti

12:45 Időjárás-jelentés

12:49 Jó ebédhez szól a nóta

13:15 Izórzók: Nagymányok

13:40 A régi nyár

15:10 Rózsa Sándor

15:55 Egy Perc Híradó

15:58 Időjárás-jelentés

16:00 Hatoslottó sorsolás

16:05 SzerencsePerc

16:10 Családfamesék

16:40 A Szent kelet veszített varázsa

17:05 Zenés Önök kérték válogatás

17:25 Borbás Marcsi szakácskönyve

17:55 Párizsi beszállók

18:00 Híradó

18:25 Nemzeti

18:35 Időjárás-jelentés

18:45 Hogy volt?!

19:45 Magyarország, szeretlek!

21:00 A köztív ember fia I-II.

23:50 Kenő

23:51 Időjárás-jelentés

05:00 Híradó

05:15 Időjárás-jelentés

05:17 Angol nyelvű hírek

05:20 Német nyelvű hírek

05:23 Orosz nyelvű hírek

05:25 Kínai nyelvű hírek

05:30 Édes anyanyelvünk

05:34 Itthon vagy!

05:55 Élő egyház

06:15 Világ

06:35 Noé barátai

07:05 Időjárás-jelentés

07:10 Novum

07:35 Multiverzum

08:00 A Nagyk

08:30 Izórzók: Feked

08:55 Borbás Marcsi szakácskönyve

09:25 Fabien koreai konyhája

09:30 Főmenü: Reform

10:30 A Dal 2024

12:45 A Dal 2024 versenyzőinek közös dala

12:55 Álmodók álmodói

13:00 Híradó

13:20 Időjárás-jelentés

13:25 Magyarország ma

13:45 Álmodók álmodói

14:00 M4 sport+

14:00 Rövidpályás gyorskorcsolya-világbajnokság

17:00 Vízilabda magazin

17:15 OTP Bank Liga

19:35 Női kosárlabda Magyar Kupa

22:05 Fábry

23:30 Agapé

00:30 Öt kontinens

07:45 Kézilabda olimpiai selejtező

09:30 Góóó!

10:30 Kézilabda olimpiai selejtező

12:15 Fellevezető műsor: Labdarúgás

12:30 OTP Bank Liga

14:35 Fellevezető műsor: Labdarúgás

14:45 OTP Bank Liga

16:45 Értékelő műsor: Labdarúgás

17:00 UEFA Bajnokok Ligája magazin

17:30 Úti cél: Párizs 2024

18:00 Fellevezető műsor: Kézilabda

18:30 Kézilabda olimpiai selejtező

A műsor és a kezdési időpont megváltoztatásának jogát minden tévéadó fenntartja!

Agrárium 2023

Évértékelő és jövőbetekintés

Az elmúlt 2023-as év a zöldség-hajtató fóliás termesztők és a szabadföldi zöldségtermesztők számára sikeresnek volt mondható – állítja Barkaszi Ferenc falugazdász, okleveles agrármérnök. – Már az év elején szinte rekordot döntött a korai hajtattott uborka, a fóliás számóca és a hajtattott hónapos retek ára. Aztán a paradicsom, a paprika és a fóliás újbungonya is nagyon jól teljesített. Jellemző módon a fóliás paradicsomot júliusban magasabb áron lehetett értékesíteni, mint júniusban, ami a nyár közepére kialakuló hiánynyal magyarázható.

– A csemegekukoricát 5-6 évvel ezelőtt slágernövénynek kiáltották ki, s azóta is tartja előkelő helyét.

– Az elmúlt évben hosszú ideig kiugróan magas volt a korai csemegekukorica ára is, ami 20-25 hr./db szintről indult és sokáig nem csökkent 10 hr. alá. Majd augusztusban tetőzött a piac és egy időre szinte eladhatatlan mennyiségű csemegekukorica árasztotta el a piacot. Végéredményben a termelők tisztességes haszonnal zárták a mögöttünk hagyott idényt.

– A tavalyi esztendő favoritja mindenképpen a görögdinnye.

– Kétségtelen, a 2022-es évhez hasonlóan tavaly is nagy

kereslet mutatkozott a görögdinnye iránt, melyet a mögöttünk hagyott szezonban már több mint 500 hektáron termesztettek a vidékünkön. A nagyszőlősi nagybani piac augusztusban valósággal zöldellt a sok görögdinnyétől. A júliusi 15-20 hrivnyás árról le is esett az ára 8-10 hrivnyára, de a jó termésnek köszönhetően még így is nagyon szép hasznot hozott a vállalkozó kedvű dinnyés gazdáknak. A káposztafélek és a burgonya ára egészen decemberig a mérsékelt sávban mozgott, de aztán karácsony előtt ez megduplázódott, sőt januárra még tovább emelkedett. Valószínűleg kifogyóban vannak a belső ukrainai raktárkészletek, ezért hiány alakult ki, ami jelentős drágulást hozott. Remélhetően a következő hetekben stabilizálódik a helyzet.

– A fóliás zöldségtermesztés imárón bő két évtizede a kárpátaljai agrárium legjövődmezőbb ága...

– Az elmúlt két évben tapasztalható további kereslet és árnövekedés meghozta sokak vállalkozói kedvét a zöldségfélék termeszté-

eladott vetőmagmennyiségek alapján az idei évben a görögdinnye termőterülete átlépheti az 1000 hektárt is. Sajnos az egyre szaporodó blokkposztok miatt várhatóan egyre kevesebb belső ukrainai felvásárlóra számíthatunk, ami a megnövekedő kínálattal együtt várhatóan jelentős kereslet- és eladási árcsök-

ményezhet a szabadföldi konkurenszekhez képest, ezen kívül az esős idő sem zavarja a betakarítást és nem rontja a minőséget.

– Miben reménykedhetnek a szántóföldi növénytermesztők?

– A zöldségtermesztőkkel ellentétben a szántóföldi növénytermesztők az utóbbi két évben a fennmaradásért küzdenek. Nem elég baj, hogy a háború miatt megduplázódtak az üzemanyag-, vegyszer- és műtrágya árak, de ráadásul, nincs reális felvásárló a drágán megtermelt terményekre. Mivel a legtöbben nem rendelkeznek elegendő raktárkapacitással és tőketartalékkal, ezért kénytelenek odaadni a terményeiket jóval az önköltségi ár alatt. Ha még ez sem volna elég baj, hát az állam még további földalapú adóterheket rakott a gazdákra. Ez sajnos egyértelműen a termőföldek kisajátításán ügyködő agrárholdingok és nagytőkések malmára hajtja a vizet. Ha ez így megy tovább, akkor néhány év alatt földönfutókká válnak a kisgazdák a saját földjükön. Ezen csak egy jól átgondolt állami támogatási program tudna változtatni, de a jelenlegi helyzetben sajnos ez teljességgel reménytelen.

– Köszönöm a beszélgetést.
Kovács Elemér



A 2023-as esztendő után idén is slágernövény lehet a dinnye

séhez. Jelentősen megnövekedett a hajtató létesítmények száma, intenzíven bővül a fűtött uborka és a hajtattott paradicsom termőterülete, de ez idő tájt a legnagyobb slágernövény Kárpátalján mégis egyértelműen a görögdinnye. Az eddig

kenést vetít előre. A gyümölcsfélék terén egyedül a csemegekészítő és a számóca mutat a zöldségekhez hasonló kereslet- és árnövekedést. Egyre többen próbálják fólia sátor alatt termesztetni ezt a két kultúrát, ami egy hónap koraiságot is ered-

Feketével irt sorok a földművesek aranykönyvében

Víz alatt a Szernye-mocsár

A téli nagy esőzések miatt víz borítja a Szernye-mocsár nagyobb hányadát. A felgyülemlett csapadék gyors elfolyását hátráltatja, hogy a kanálisokat embermagasságú fű és rengeteg bokor nőtte be, eliszaposodott a szovjet éraban kiépített drénhálózat, a vízelvezető rendszer. Bizony a lápos terület fő vízszabályozójának számító Mierce is komoly tisztításra szorul.

– Március elején mintegy 100 hektárnyi kukorica még levágatlan a beregújfalui határban – tájékoztat Tóth Bertalan helyi gazda. – És ez így is marad jó darabig, mert ezeket a táblákat je-

teséggel jár annak a kukoricának a kiszáritása, amelynek kilóját legfeljebb 3, de leginkább 2,5 hrivnyáért tudjuk értékesíteni?!

– Most tehát az jár jól, aki ősszel nem vetett?

– Valóban ez a helyzet. A beregújfalui határban mintegy 120-130 hektárnyi őszi kalászos szaporítóanyagát sikerült földbe juttatni, ám sajnálatos módon a szépen zöldellő táblákat január elején ellepte az iszapos ár. A zsenge növények számára mindez végzetes következménnyel járt.

– Valóban?

– Régi tapasztalat szerint három-négy napot, esetleg egy hetet kibírnak ezek a növények levegő nélkül a víz alatt, ám többet nem. Gyökérzetük teljesen elrohad. Az általam elvetett 15 hektárnyi őszi kalászosból 8-10 hektárt ez a veszély fenyeget.

– Az elöntött területeken mindezt az őszi szántás is megsínyli?

– Biztosak lehetünk benne. Ilyenkor ugyanis a termőréteg szerkezete teljesen megváltozik, elhal a hasznos baktériumok és mikrobák jelentős része, a föld felső rétege iszapossá válik, ami majd a tavaszi talajművelési munkálatokat jelentősen megnehezíti.

– Ezek szerint a 2024-es esztendő nem valószínű, hogy bekerül a kárpátaljai földművesek aranykönyvébe...

– A földműves optimista embertípus. Maradjunk abban, hogy az indulás ezúttal nem túl biztató, ám azért igyekszünk több lábon állni – mi például saját terményen hosszú évek óta jószágot nevelünk – hogy valamelyest kivédjük ezeket a természeti csapásokat.

Bintu József



lenleg néhol bokáig, néhol pedig térdig érő víz borítja. A korábbi évek tapasztalatából tudjuk, hogy a lábon álló termést ilyenkor is több módon dézsmálják meg. A vaddisznó a csekély vizeken könnyen átgázol, a szekérral érkező hivatlan vendégek sem jelent nagyobb akadályt a víz, hisz ők nem a leglaposabb helyeket keresik.

– Tavaly október végéig tartott a jó idő, mégsem sikerült a csöveket letörni?

– Így igaz, még november első hetében is tudtunk szántani, vetni. A kukorica letörésével viszont azért kellett kivárni, mivel a szemek nedvességtartalma ekkor még elég magas volt. A kombájn alól nyomban a száritóba kellett volna vinni a betakarított mennyiséget. Ám gondoljunk bele: ilyen magas üzemanyagárak mellett mekkora vesz-

Terítéken a földtulajdonrész legalizálásának kérdése

Akad, aki még el sem kezdte

A sajtóban ismét téma a kolhozok felosztásakor az arra jogosultaknak juttatott földrészek tulajdonba vételének kérdése. A szakemberek arra figyelmeztetik az érintetteket, nevezetesen a földtulajdonrészek (pájok) birtokosait, hogy ha ezt még nem tették meg eddig, földtulajdonukat mihamarabb jegyeztessék be.

Az előzményekről annyit mindenképpen fontos elmondani, hogy a kolhozföldek felosztása még a múlt század kilencvenes éveinek második felében elkezdődött. A kolhoz illetékes szakemberei kijelölték azokat a táblákat, amelyek szétosztásra kerülnek, és névre szólóan kiállították azokat a szertifikátokat, amelyeket eljuttattak a tulajdonosoknak: a mezőgazdasági nagyüzemek dolgozóinak, illetve nyugdíjasainak. Akik a következő lépésként a járási földhivatalokban elkészítették a földtulajdonjogi dokumentációt, amelynek alapján a földrész a gyakorlatban is kimérésre került, amiről hivatalos jegyzőkönyv készült. Becslések szerint a kárpátaljai magyarok birtokában jelenleg mintegy 65-70 ezer hektár földterület van.

A túlnyomó többség tehát idejében lépett, ám egyesek még el sem kezdték a földrész legalizálásának folyamatát. Rögtönzött felmérésünk szerint egy-egy síkvidéki kolhoz területén mostanáig 150-200 hektár nagyságrendű földrészt nem igényeltek meg jogos tulajdonosaik. Ezeket a helyi önkormányzatok művelésre bérbe adták.

– Miért vált sürgetővé ez az eljárás? – kérdeztük Huszár Pétert, a Beregszászi kistérség képviselőjét, a helyi földbizottság tagját.

– Azért, mert az érintetteknek alig több mint tíz hónapjuk maradt arra, hogy a tulajdonjogot bejegyeztessék, hisz annak végső határideje 2025. január elseje. Tudni kell, hogy a Legfelső Tanács még 2018-ban elfogadta az Ukrajna egyes jogszabályainak módosításáról a föld kollek-

tív tulajdonjogának rendezésére, a mezőgazdasági rendeltetésű területek földhasználati szabályainak tökéletesítésére, a földfoglalás megelőzésére és az öntözés ösztönzésére Ukrajnában című jogszabályt, amelynek rendelkezései 2019. január 1-jével léptek hatályba. A törvény egyebek mellett módosította a témánk szempontjából lényeges A földterületek természetbeni (helyszíni) kiosztásának eljárásá-



ról a földrészek (pájok) tulajdonosai számára című 2003. évi jogszabályt. A fentebb említett 2018-as jogszabály azonban módosította a 2003. évi törvény 13. cikkelyét, amelynek negyedik bekezdése azóta kimondja: ha 2025. január 1-ig a ki nem igényelt földtulajdonrész (páj) tulajdonosa vagy annak örököse nem jegyeztette be tulajdonjogát a földrészlegre, úgy kell tekinteni, hogy lemondott a földrész-

leg átvételéről. Ha valaki nem jegyeztette be a tulajdonjogát az őt a földtulajdonrésze alapján megillető földrészlegre, esetleg a jogosult meghalt, az örökös pedig nem kapta meg a pájra való jogosultságot igazoló dokumentumot az örökség részeként, ennek a dokumentumnak az alapján nem jegyeztette be a tulajdonjogát, és a földrészleget számára nem mérték ki természetben, az őt megillető földrész 2025. január 1-jével ki nem igényeltné minősül, és közösségi tulajdonba mehet át.

– Mi tehát a teendő?

– A jogosultnak, amennyiben kéznél van az elsődleges dokumentum, tehát a kolhoz bizottsága által kiállított szertifikát, azzal fel kell keresnie az illetékes földhivatalt, és kérni a tulajdonjogi dokumentáció elkészítését, majd a földrész gyakorlati kimérését.

– És ha nincs meg a szertifikát?

– Akkor azt meg kell keresni a kolhoz levéltárában. Mivel a szertifikát három példányban készült, azt meg lehet találni a járási, illetve a városi földhivatalokban is, ám erre igazából csak akkor van esély, ha tudjuk, hogy azt melyik év melyik hónapjában állították ki. Örökös esetében le kell folytatni az ilyenkor szokásos örökösödési eljárást. Végső megoldásként az ilyen közösségi tulajdonba vont földrészleget hét éven belül tilos magántulajdonba átadni, azt viszont megigényelheti a földtulajdonrésze jogosult személy, illetve ennek örökösei. De ez már egy újabb, hosszabb eljárás. Itt hívnam fel a figyelmet arra, hogy 2016-tól kezdődően

Ukrajnában online rendszerben regisztrálják a földterületeket, tehát a meglevő dokumentum alapján az erre jogosult vállalkozások fizetett szolgáltatások keretében elkészítik az új, immáron kataszteri számmal ellátott, a földtulajdonjogot igazoló okiratot. Ha ezt beregisztrálják, akkor a földtulajdonunk láthatóvá válik az országos kataszteri térképen.

Eszenyi Gábor

A szója termesztése (2.)

A szója termesztésével foglalkozó cikksorozatunk előző részében megtudhattuk, hogy a termesztés eredményességének szempontjából milyen fontos feladatot látnak el azok a rhizobium baktériumok (gümők), amik a szója gyökérzetén képződnek. Jelen írásunkban pedig ki fogunk térni arra, hogy mik azok az élő és élettelen tényezők, amelyek segítik, vagy éppen gátolják ezeknek a gümőknek a kialakulását, fejlődését.

Ahhoz, hogy sikeresen tudjunk szóját termeszteni, figyelembe kell vennünk azokat az élettelen (abiotikus) és élő (biotikus) tényezőket, amelyek kihatással vannak a szója gyökérzetén keletkező és fejlődő baktériumgümőkre. Ugyanis nagy mértékben azon múlik a termésátlagunk, hogy mennyire sikerült ezeknek a rhizobiumoknak kialakulni és kifejlődni a szója gyökérzetén. Ezeket a tényezőket pedig még inkább figyelembe kell venni abban az esetben, ha „készen oltott” vetőmagot alkalmazunk.

Az abiotikus (élettelen) tényezők közül a legfontosabbak: a talaj kémhatása (pH-érték), a talaj hőmérséklete, a talaj nedvességtartalma, a talaj tápanyag-ellátottsága, műtrágyahatás, valamint peszticidek (növényvédőszer) hatása.

A rhizobiumfélékről általánosságban elmondható, hogy a

semleges (pH:7), illetve az enyhén savas (pH: 6-7) közegnek kedvelik. 5 alatti pH-értéknél már a rhizobiumok életképességi problémákkal küszködnek, illetve az ilyen mértékű savanyúság már meggátolja magát a szimbiózis (gümőképződés) kialakulásának kezdeti fázisában létrejövő kapcsolatot a rhizobium és a hajszálgyökök között. Ebben az esetben a rhizobium képtelen behatolni a növény gyökérzetébe, így a gümőképződés elmarad. A talaj szélsőséges kémhatása közvetetten is befolyásolja a gümőképződést, ugyanis, ha a pH-érték túl alacsony vagy túl magas, akkor az a tápanyagok hozzáférhetőségét, felvehetőségét is gátolhatja.

A szója esetében a túlzóan magas talajhőmérséklet (35-40 °C) a



növények gyökérzónájában szintén erősen gátolja a pillangósok gyökerének rhizobium általi gümőképződését, valamint magát a nitrogén megkötést a már létező gümőkénél. Az optimálisnál magasabb talajhőmérséklet késleltetheti, vagy mélyebb, illetve hűvö-

sebb talajrétegekre korlátozhatja a gümőképződést. A szemcsés (morzsálékos) szerkezetű talajok esetében a rhizobiumok hőtűrése (tűlési aránya) magasabb, mint a nem szemcsés szerkezetűeknél, ezért nagyon fontos a helyes talajművelés megválasztása.

A szójánál az enyhe vízhiány „csak” gümőszám csökkenéssel jár, viszont a közepes és szélsőséges vízhiány mind a gümőszámra, mind pedig azok méretére, tömegére negatívan hat. Továbbá a talaj nedvességtartalmának csökkenése a nitrogénmegkötést és annak a növény számára való továbbítást is szintén negatívan tudja befolyásolni. A vízhiány a vegetációs időszakban sokkal károsabb hatású a gümőképződésre és a nitrogénkötésre, mint a termésképzés időszakában. Nedvesebb talajokon a rhizobiumok hőtűrése is magasabb.

Ami a talaj tápanyag-ellátottsága és a gümők nitrogénkötési hatékonysága közötti összefüggést illeti, a makro és mezó elemek közül kiemelkedő jelentőséggel bír a kalcium- és a foszfor-ellátottság. A növényeket ért különböző stresszhatásoknál (hőmérséklet, pH, szárazság stb.) a kalciumra és a foszforra a rhizobiumok igénye megnő, ezért fontos tisztában lennünk talajaink foszfor- és kalciumszolgáltató képességével is.

Vizsgálták továbbá azt is, hogy milyen hatással van a túlzott nitrrogén műtrágyázás a gümők fejlődésére, nitrogénmegkötésére és



a kutatók egyöntetű véleménye az volt, hogy a növény érzékeli a talajban a nitrát-koncentrációt és képes hozzáigazítani a nitrogénkötés mértékét. A nitrogénműtrágyázással kapcsolatban nem a nagymértékű N-műtrágyázás káros hatásait kell feszegetni, hanem a nagymértékű N-műtrágyázás feleslegességét kell hangsúlyozni.

A következő és egyben az utolsó vizsgált élettelen tényező, amelyik hatással lehet még a szója gyökérzetén kialakult gyökérbaktériumokra az a peszticidhatás (növényvédőszer-hatás). A növénytermesztésben alkalmazott növényvédő szerek szintén hatással lehetnek a rhizobiumokra és a gümőkre. Ezzel kapcsolatban csupán régebbi kutatások eredményeivel lehet találkozni, ezekben a kutatásokban feltüntetett szerek viszont már többnyire nem engedélyezettek. Ilyen volt például a Gramoxon elnevezésű gyomirtó szer, amelyről a kutatás során kiderült, hogy jelentősen csökkenti a szója által megkötött nitrogén mennyiségét. Az oltóanyag gyártók szinte minden esetben felsorolják, hogy mely csávázószer-

ket lehet a készítményeikkel együtt használni az oltóanyag károsodása nélkül.

Az élettelen befolyásoló tényezők után fontos megemlítenünk a biotikus (élő) tényezőket is. Ezek közül a legfontosabb maga az oltóanyag. Ennek az oltóanyagnak a piacra jutását sok munka előzi meg. Az üzemszerű felszaporítást hosszadalmas izoláció, szelekció, tesztelés előzi meg. Ezzel olyan fajon belüli törzseket választanak ki, amelyek az imént részletezett élettelen tényezőkkel szemben nagyobb tűrőképességűek és emellett nitrogénmegkötő képesség szempontjából magas teljesítménnyel dolgozó gümők létrehozására alkalmasak. A felhasználásra szánt oltóanyag már ilyen B. Japonicum törzseket tartalmaz. Erre a célra használható például az a Hicoat®Super mikrobiális oltóanyag készítmény is, amelyet a szójajetetőmag oltására használnak.

A másik élő befolyásoló tényező lehet még, amikor a baktériumos magesávázás hatékonyságának fokozása érdekében a teljes területen talajoltást végzünk. Ez főként olyan talajoltó készítményeket jelent, amelyek a Rhizobium baktériumokon kívül növekedésserkentő hormonokat termelő törzseket is tartalmaz. Ezeknek egy része (pl. Azospirillum és Bacillus fajok) a gyökérképződés fokozásával segítik a gümők kialakulását.

Cikksorozatunkat folytatjuk a szója termesztésével kapcsolatos további ismeretekkel.

Nagy Éva *falugazdász, a Pro Agricultura Carpatica Alapítvány megbízásából*

Mit, hogyan metsszünk? Tavaszi útmutató házikertbe

Helyes metszéssel több és szebb gyümölcsöket termemnek a fák. A házikerti metszés legfontosabb szabályait foglaltuk össze az alábbi írásban.

Miért szükséges a gyümölcsfákat helyesen metszeni?

A kerti gyümölcsfák 20-40 évig hoznak termést. Metszéssel tarthatjuk őket fiatalon, hogy gyümölcstermő képességük minél hosszabban kitartson. A produktív évek alatt termett, fogyasztható gyümölcs mennyiségét akár 25-30%-kal is növelheti a helyes (termőre-) metszés. Erre például szolgálhat, hogy egy metszés nélkül évi 50 kg gyümölcsöt termő átlagos kerti almafa a helyes metszést követően megtáplálódik! Termésmennyisége, és különösen a fogyasztható gyümölcs mennyisége 70 kg körüli-re emelkedik. A rendszeres metszéssel pedig 40 évig is termőképes marad. Ráadásul a gyümölcssei tetszetősebbek, érettebbek, nagyobbak, színesebbek lesznek. Tehát egyetlen fa esetében is számíthatunk évi 20 kg-mal több, tetszetősebb termésre és akár 20 évvel meghosszabbodott termőképességre. A példában említett almafánál ez 400 kg gyümölcsöt jelent. Képzeljük csak el, mit érhetünk el, ha a kertünkben 5 különböző gyümölcsfát is ültetünk!

A termőre metszés alapelvei

A frissen (ősszel vagy tavasszal) elültetett és a még nem termő gyümölcsfákat alakító metszésben kell részesíteni. A teherbíró, termékeny fának a központi, függőleges tengelye körül négy-öt oldalvezérágra van szüksége. A fővezérágot hosszabbra, az oldalvezérágakat rövidebbre metszük vissza, így kúpalakú korona alakul ki.

A termő, idősebb gyümölcsfák koronájának metszésénél arra kell törekedni, hogy annak minden részét érje a napsütés és a permetlé is eljusson minden elrejtett zugba. A helyesen megmetszett korona szelős, nem túlságosan sűrű, de nem is kopasz. E cél elérése érdekében a koronából többől kimetszünk a befelé törekvő vesszőket és gallyakat: azokat, amelyek egymást keresztezik vagy túlságosan sűrűen állnak. Ha az ágak csúcán több vessző versenyez egymással, akkor a legerősebbet hagyjuk meg, a többi többől kimetszünk, de a megmaradt vezérvesszőt is a felére bekurtítjuk!

E metszési szabályok betartása fontos, de természetesen minden gyümölcsfa egyedi, mindig a metszendő fa alkatahoz és a kertész lehetőségeihez kell igazítani a metszést.

A bogyósok metszése

A bogyósgyümölcsöt termő

bokrok (ribiszke, köszméte, josta) felkopaszodott ágait, vesszőit úgy ritkítjuk meg, hogy helyet kapjanak az új hajtások. A szeder letermett indáit többől távolítsuk el, a hónaljvesszőket pedig arasznyira vágjuk vissza. A málna letermett és elszáradt vesszőit többől metsszük ki! Csonk ne maradjon, mert azon taplógombák telepedhetnek meg!

A szőlő metszése

A szőlő metszése kissé differen-



ciálabb, de korántsem áttekinthetetlen művelet. Bármilyen tökeformát alakítunk ki, azt feltétlenül tudni kell, hogy milyen fajtájú szőlőt metsszünk, mert a különböző fajták termővesszőit különböző hosszúságúra kell metszeni. Vannak fajták, amelyek rövidcsapon, mások hosszú csapon, ismét mások szálvesszőn teremnek biztonságosan. Minden termőcsap mellett kétrügyes ugarvesszőt kell hagyni, amely a jövő évi termővesszőt hozza létre. A letermett, előredegott fásrészek

eltávolításával a töke felkopaszodását előzzük meg.

Nagyon fontos! A szőlő metszésével a termés mennyiségét is „beállítjuk”. Nem szabad a tőkét termőrügyekkel túlterhelni, mert ez a következő évek termését csökkenti, a növény élettartamát rövidíti meg és – ez a legfontosabb – a fűrttermés minőségét csökkenti. Aki sok fűrtöt akar termelni, az lemond a kiváló minőségről.

Az őszibarack

Hasonló a helyzet az őszibarackfák metszésénél is. A gyümölcsök számát a metszéssel szabályozzuk, de nem lehet az a célunk, hogy túlságosan sok gyümölcs teremjen, mert azok nem képesek kifejlődni, beszínesedni, elegendő íz- és illatanyagot gyűjteni, tehát inkább kevesebb, de kiválóbb minőségű gyümölcs termelésére kell törekednünk.

Rózsák metszése

A nagyvirágú, úgynevezett tea-

rózsabokrokat a szőlőtőkékhez hasonlóan kell megmetszeni: a vesszőket meg kell ritkítani, a megmaradt erős vesszőket hosszabbra, a gyengéket rövidebbre kell visszametszeni. A polianta, floribunda és parkrózsák bokrait csak ritkítani kell a felkopaszodott, előredegott ágak kimetszésével. A futórózsáknak is csupán a felkopaszodott vagy fölösleges ágait kell kivágni.

Amitől meg kell szabadulni

A gyümölcsfák gyökereiből, a törzs tövéből gyakran sarjak törnek elő. Ezek igen gyorsan nőnek és sok tápanyagot vonnak el a fákól, de betegségek és kártevők terjesztői is lehetnek. Sarjak jelenhetnek meg a fácskává nevelt ribiszke- és köszmétebokrok tövében és a szőlőtőkék alatt is. Mindezeket többől kell eltávolítani!

A korosodó, idős gyümölcsfák (és a túlságosan erősen megmetszettek!) úgynevezett vízajtások fejlesztésével kívánnak megújulni. A vízajtásokat (fattyúvesszőket) meg kell ritkítani és arasznyira vissza kell metszeni.

Utókezelés

A metszés után a fákra és bokrokra sebek maradnak vissza. Ezeket kereszttel különböző, káros mikroorganizmusok kerülhetnek be a növény edénynyálájába, ezért a sebeket be kell kenni olyan sebvédő anyaggal, amely távol tartja a vizet és a levegőt, vagyis fertőtleníti a keletkezett sebet.

Grillcsirkés köles egytál



Hozzávalók: 1 cs. köles (12,5 dkg), olívaolaj, 2,5 dl csirkehúsleves alaplé, 2 fej lila hagyma, 1 db. kaliforniai paprika (piros, zöld vagy sárga), 2 gerezd fokhagyma, 1 kk. kurkuma, 20 dkg csirkemell, 1 db. avokádó (vagy uborka), 1 db. citrom leve, só, bors.

Elkészítése: A kölest folyó víz alatt átmoszuk, megpirítjuk 1–2 ek. olajon, majd forrás után kis lángon megfőzzük az alaplében.

Közben apróra vágjuk a lilahagymát és a kaliforniai paprikát. Elfelezzük mindkettőt, majd olajon először megdinszteljük a fele hagymát, majd hozzáadjuk a fele paprikát is. A fokhagymát is felaprítjuk és egy kávéskanál kurkumával a meleg ételhez keverjük.

A grillcsirkét elválasztjuk a bőrétől és kicsontozzuk. A húst tetszőleges szeletekre vágjuk, majd hozzáadjuk az ételhez.

A kölest villával átmozgatjuk, és először a meleg, majd a maradék hideg alapanyagokat (lilahagyma, paprika) is hozzáadjuk, végül belekeverjük a magjától elválasztott és kis kockákra darabolt avokádót. Leöntjük citromlével, szükség szerint sózzuk, borsozzuk.

Tejben sült provence-i csirkecomb

Hozzávalók: 6–8 db csirkecomb (csonttal együtt), só, bors, 1,5 ek. szárított provence-i fűszerkeverék, 4 szál friss kakukkfű, 2 db. babérlevél, 8 db. salottahagyma, 8 gerezd fokhagyma, 3 bögre tej (min. 2,8%-os), 1 csipet reszelt szerecsendió.

Elkészítése: A süttöt előmelegítjük 160–165 fokra. A csirkecombokat kettévágjuk, megmossuk, megtöröljük, majd bedörzsöljük sóval, borssal és a szárított fűszerkeverékkel. A kakukkfűvet és a babérlevelet leöblítjük, leszárítjuk. A salottahagymákat megtisztítjuk és félbevágjuk, a fokhagymagerezdeket kibontjuk a héjukból.

Közepes tűzön felhevítünk egy sütőbe rakható zománcozott öntöttvasedényt. Körbepirítjuk benne az alsó és felső combokat, majd le-

vesszük a tűzről, és átesszük egy tányérra.

A kakukkfűvet, a babérlevelet, valamint a salottát és a fokhagymát az edénybe dobjuk, és megkapatjuk. Az esetleg letapadt részeket fakanállal felkaparjuk. A combokat visszatelesszük, majd felöntjük a tejjel és felforraljuk. Az edényt lefedve az előmelegített sütőbe toljuk, és a combokat a tejben pároljuk-sütjük kb. 1,5 órát. Közben a tejetüket 30 percenként meglocsoljuk a tejjel.

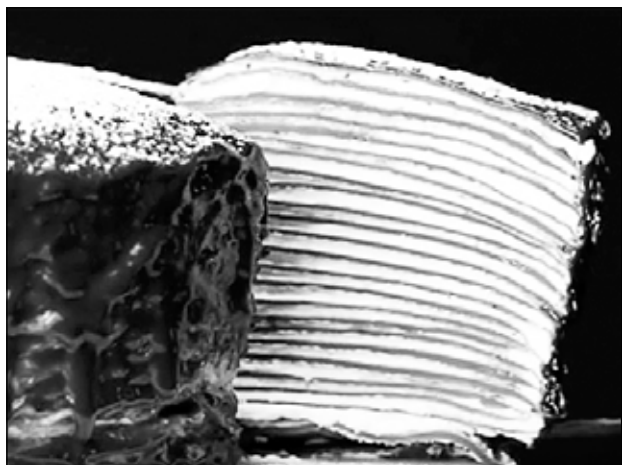
A combokat, a salottát és a fokhagymát kiszedjük



egy előmelegített tála. Az edényt feltesszük a tűzhelyre. A kakukkfűvet és a babérlevelet eltávolítjuk, végül a visszamaradt tejet forralással besűrítjük. A com-

bokat a salottával és a fokhagymával kínáljuk. A mártást a szerecsendióval ízesítjük, és külön tálaljuk. Burgonyapüré illik hozzá.

Csokis-tejszínes rakott palacsinta



Hozzávalók

A palacsintához: 6 ek. vaj, 3 bögre tej, 1,5 bögre liszt, 2/3 bögre cukrozatlan kakaópor, 7 ek. cukor, 6 db. tojás. **A töltelékhez:** 4 bögre tejszínhab. **A tetejére:** 1 bögre habtejszín, 4 ek. cukor, 17 dkg csokoládé, 1 ek. vaj, porcukor.

Elkészítése: A vajat megolvasztjuk, és félretesszük, a tejet felmelegítjük. Egy tálban összekeverjük a lisztet, a kakaót és cukrot, majd hozzáadjuk a tojást. Robotgéppel felferjük, és fokozatosan adagolva, felváltva hozzákeverjük az olvasztott vajat és a tejet.

A palacsintákat forró serpenyőben a szokott módon kisütjük. Egy palacsintát megkenünk a felvert tejszínhab-

bal, rátesszük a következő palacsintát, amit szintén megkenünk. Így folytatjuk a rétegezést, amíg a hozzávalók el nem fogynak.

A habtejszint felforraljuk a cukorral, és még forrón a feldarabolt csokira és vajra öntjük. Habverővel simára keverjük, majd a rakott palacsintára csorgatjuk. Ha a csoki megdermedt, megszórjuk a tetejét átszitált porcukorral.

Burgonyakrémleves baconnel

Hozzávalók: 1 fej vöröshagyma, olívaolaj, 2 gerezd fokhagyma, 50 dkg burgonya, 1 l zöldségleves alaplé, só, bors, 1 csipet szerecsendió, 2 db. babérlevél, 1 doboz tejföl (kisebb), 1 cs. bacon, zellerszár.



Elkészítése: Az apró kockára vágott vöröshagymát olívaolajon megdinszteljük, majd hozzáadjuk a zúzott fokhagymát, a megmosott, meghámozott és kockára vágott krumplit és együtt pirítjuk 2–3 percig. Felöntjük az alaplével, sóz-

zuk, borsozzuk, hozzáadjuk a szerecsendőt és a babérlevelet és körülbelül 30

perc alatt puhára főzzük. Ha megpuhult a krumpli, a babérlevelet kivesszük belőle és a levest botmixerrel pürésítjük, majd hozzákeverjük a tejfölt és összeforraljuk.

A bacont csíkokra vágjuk és saját zsírján megpirítjuk. A levest végül meglocsoljuk a sült baconnel és karikára vágott zellerrel.

Mákos guba narancsos krémmel

Hozzávalók: 1 db. vaníliarúd, 1 db. narancs lereszelt héja, 600 ml tej, 2 db tojássárgája, 10 dkg kristálycukor, 5 dkg vaj (plusz a formához), 10 szel kalács, 5 dkg porcukor (plusz a tálaláshoz), 15 dkg darált mák. **A krémhez:** 25 dkg mascarpone, 3 ek. narancslekvár, 50 ml narancslikőr, 3 ek. méz, 200 ml habtejszín.



Elkészítése: A vaníliarúd kikapart magjait és a megmosott, szárazra törölt narancs lereszelt héját a tejhez adjuk, aztán meglangyosítjuk. A tojássárgáját fehéredésig keverjük a kristálycukorral, majd felöntjük a tejjel. Ezután felforraljuk, és kevergetve besűrítjük.

Négy kisebb hőálló tálat kivajazunk, majd elrendezzük bennük a kalács szeleteket. Megszórjuk mindet a porcukorral összekevert mákkal, majd

meglocsoljuk a tojáskrém-mel. A tetejükre vajat csipkedünk, aztán 170 fokra előmelegített sütőben 15 percig sütjük. Ha ezzel elkészültünk, kivesszük a sütőből és hagyjuk kihűlni.

Csomómentesre keverjük a mascarpone-t a narancslekvárral, a likőrrel, a mézzel és a kemény habbá vert tejszín-nel. Meghintjük a gubákat a porcukorral és némi reszelt narancshéjjal, majd a mascarponekrémmel kínáljuk.

Villámgyors banános muffin csokidarabokkal

Hozzávalók: 25 dkg liszt, 14 dkg cukor, 1 tk. sütőpor, 1 tk. szódabikarbóna, 3 db banán, 8 dkg vaj, 1 db. tojás, 10 dkg éticsokoládé, csipet só.

Elkészítése: A lisztet, a sütőport, a szódabikarbónát és a só egy tálban összekeverjük, majd félretesszük. Egy másik edénybe tesszük a meghámozott banánt, villával összetörjük, majd gépi habverő segítségével összedolgozzuk a cukorral, a tojással és az olvasztott vajjal, majd hozzáadjuk az apró darabokra tört

csokoládét. Hozzáforgatjuk a száraz keveréket, és simára keverjük.

A muffinsütőt kapszlikkal kibéleljük, és belekanalazzuk a masszát úgy, hogy a tészta a mélyedések háromnegyedéig érjen. Előmelegített sütőben, 180 fokon körülbelül 20–25 perc alatt készre sütjük, tűpróbával ellenőrizzük.



Küldje be kedvenc receptjét a karpatinfo.hetilap@gmail.com e-mail címre! Legyen az Öné a hét receptje!

Forrás: mindmegette.hu

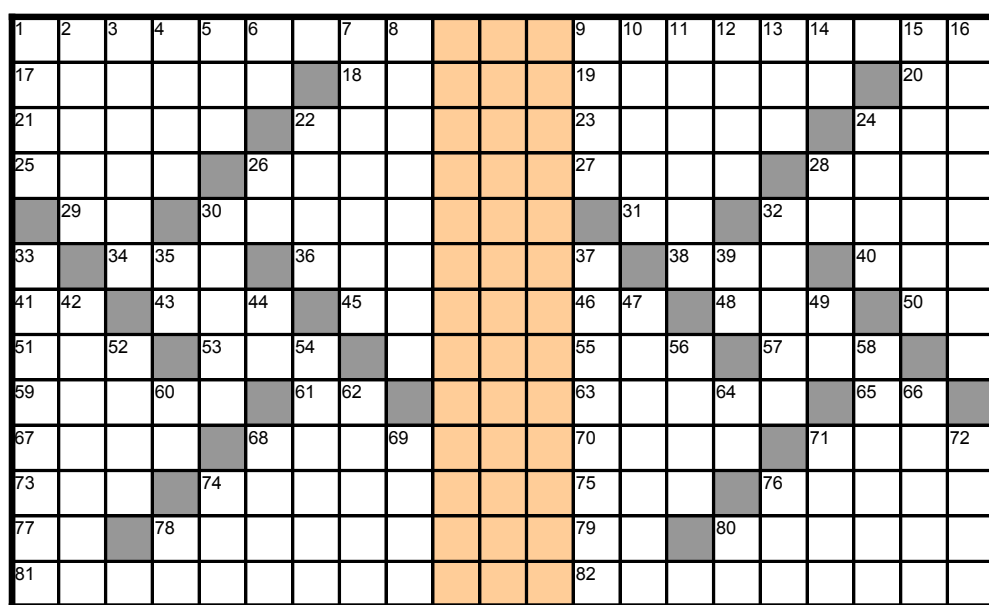
KÖZÉPEN A LÉNYEG!

A vízszintes sorok meghatározásaira adott válaszok közül többet csak úgy tud beírni a hálózatba, ha a középső mezők egy részét is igénybe veszi, azaz az elhelyezkedéstől függően első vagy utolsó betűik (1, 2 vagy 3) az ábra közepén levő mezőkbe kerülnek. Ezek a betűk sorban összeolvasva Nógrádi Gergely egy aforizmáját adják ki végső megfejtésül!

VÍZSZINTES: 1. Város az USA-beli Michigan államban. 9. Nem szándékosan. 17. Észak-amerikai indián nép tagja. 18. A Száva mellékfolyója. 19. Dombormű. 20. A mélybe. 21. Égháború. 22. Maró folyadék. 23. Sztenográfus. 24. ... Kilmer (amerikai színész). 25. ...-TASSZ (hírügynökség). 26. Spanyol költő, drámaíró (Alejandro). 27. Mértékegység trilliomod részét jelöli. 28. Helység Beregszász közelében. 29. Juttat. 30. Stáb. 31. Időszámítás előtt. 32. Horgáskellék. 34. Magasztos költemény. 36. India fővárosa. 38. Tetejére, költőiesen. 40. ... Maria (vallási dal). 41. Félédes! 43. Spanyol exkirályné. 45. Francia városka Pyrénées-Atlantiques megyében. 46. Indíték. 48. Sapka (szleng). 50. Rangjelző előtag. 51. Mondat eleme. 53. Az indium és a hidrogén vegyjele. 55. Afrikai állam, fővárosa Niamey. 57. Kézzel jelez. 59. Aroma. 60. Stephen King regénye. 63. Azon időtartamban. 65. Az ezüst vegyjele. 67. Női név. 68. Csend meg

... (Kispál és a Borz dala). 70. Fiúgyermekek játéka. 71. ... Van Dong (vietnámi politikus, volt miniszterelnök). 73. Kínai író, esszéista (Jü-tang). 74. Zamatos fehér pecsenyebor. 75. Római 52. 76. Egyiptom fővárosa. 77. Kis patak. 78. Dögező madár. 79. ... Club (rajongói klub). 80. Felülről visszaugrók. 81. Csekélység. 82. Ehnaton felesége.

FÜGGŐLEGES: 1. Déli gyümölcs. 2. Ismert japán porcelán. 3. Csökkenő daganat. 4. Szándékos. 5. Súlyt megállapít. 6. Névelő. 7. Azon a helyen a szélét bevarrja. 8. Kezelés. 9. Abba az irányba. 10. Pályaúdvár étterme. 11. Más- képpen, latinosan. 12. Cicero titkára, a gyorsírás feltalálója. 13. Több pápa neve. 14. Szafaládé-szelet! 15. Orosz ballet-táncosnő (Galina). 16. A rétről az összes füvet megevő. 22. Hirtelen kialakuló retina elfajulás (sudden acquired retinal degeneration). 24. Női név. 26. Cölöpdarab! 28. ... Derek (színésznő). 30. Oktat. 32. Véd. 33. Fémmegmunkáláskor keletkezik. 35. Ellenben. 37. Az ilyen oroszán nem veszélyes. 39. Kutya. 42. Az egyén vagy a társadalom ferdesége-



it gúnyoló, kinevettető írásmű. 44. Belső hang! 47. A hárpia- ak egyike. 49. Magam. 52. Baljós előjel. 54. Labdát a kapu- sának továbbít. 56. Autós csillagtúra. 58. A Társaság-szige- tek legnagyobbika. 60. ... Pacino (színész). 62. Fekete apa és indián nő gyermeke Brazíliában. 64. Állóvíz. 65. Malom része. 68. Abba az irányba. 69. ... Petrosani (román sport- klub). 71. Döntetlen a sakkbán. 72. Balsai ... (színésznő). 74. Isme. 76. Végtag. 78. A molibdén vegyjele. 80. Epermag!

A RAJZ POÉNJA

APRÓ RÉSZ, TÖREDÉK

VÍZÉ VÁLK A JÉG

TÖHÖTÖM VEZÉR- TÁRSA

ILONA EGYIK BECE- NEVE

KASMÍR CENT- RUMA!

ZSÖNG, ZAJONG

ÓSDI, ÁSATAG

ÓSZTÖ- NÖZ, BIZTAT

A NITRO- GÉN VEGY- JELE

KÖZELRE MUTATÓ SZÓ

... HARI; HÍRES- HÍRHEDT KÉMNŐ

KORÁB- BAN (NÉPIES)

KÉPZŐ, A-ZET PÁRJA

A SZÉLEIN TÖM!

B

HÁTÁRA JEGYZŐ RÉGI ŰR- MÉTEK

TÉSZTA- FELE

INDULÁS, RÖVIDEN

SZORÍT A CIPŐ

KATONAI TÉRSZÍNI FORMA

KEVESEB- BET TEL- JESÍTŐ

ÁSVÁNYI FÜSZER ODAÉRÉS

FLUOR KOREAI LÉGICÉG (KAL)

NŐI NÉV LADY ...; ÉNEKES- NŐ

AJVÉ! GYOM- NÖVÉNY

USA-TAG- ÁLLAM SZINUSZ JELE

SZER- SZÁM SZÁMLÁT ZÁROL

BOROTVA- PENGÉ FOGADÁS ÖSSZE

VERNE HŐSÉ SZOBÁJA- BA HOZAT

HEVESI KÖZSÉG LENTŐRŐ ESZKÖZ

ALKOHOL GYÖKE A LILA IS EZ

KISGÉP- MÁRKA MÁRAI ...; ÍRÓ

MOSÓGÉP MÁRKÁJA „HANGOS” IDOMÉRO

LITER, RÖVIDEN IVARSEJT

PAKS MEGYÉJE LONDONI VILI!

ROCK- ÉNEKES (CHRIS)

MŰVÉSZ- HÁRMAS MENET ELEJE!

CSÜNYA- VÁ TEVŐ PERC, RÖVIDEN

IGY IS BECÉZIK RÖBER- TET

FORMÁ- LIS

HABVERŐ RÉSZE!

VESSZŐ- BÓL FONT KÉTFÜLŐ KOSÁR

PÉLDÁUL AZ ÁFA

... VILLA; ANGOL SPORT- KLUB

SZENT, RÖVIDEN

DESZKA- DARAB!

LAKTA- NYAI HE- LYISÉG

MOST RÖGTÖN!

ELNÖKI, RÖVIDEN MOSZKVAI VÁR

MENTÉ- BEN VAN! ÜGYNÖK (RÉGIS)

RÉSZ, HÁNYAD HODÁLY (NÉPIES)

MOSÓGÉP MÁRKÁJA „HANGOS” IDOMÉRO

LITER, RÖVIDEN IVARSEJT

PAKS MEGYÉJE LONDONI VILI!

ROCK- ÉNEKES (CHRIS)

MŰVÉSZ- HÁRMAS MENET ELEJE!

CSÜNYA- VÁ TEVŐ PERC, RÖVIDEN

AHÁNY BETŰ, ANNYI SZÁM!

Vonalas

Rejtvényünkben a szavakat fekete négy- zetek helyett vastag vonalak választják el egymástól.



Humorsarok

Abszolút hideg
– Mikor van abszolút hideg?
– ???
– Amikor a műfogsor vacog a pohárban.

Hosszú élet
– Apu! Nem láttad a könyvem a hosszú élet titkáról?
– Elégettem.
– Micsoda? Mégis, hogy képzelted?
– Anyád nagyon olvasgatta mostanában...

Elakadt lélegzet
– Mit mondott a nejed, amikor tegnap este részegen mentél haza?
– Elakadt a lélegzete.
– Na, akkor ma én is berúgok!

Gyémánt nyaklánc
Két rabló az ékszerbolt előtt néz a kirakattban egy különleges gyémánt nyakláncot.
– Szerinted mennyit kapnánk ezért a gyönyörű gyémánt nyakláncért?
– Hááát, talán 5–6 évet...

BALLA D. KÁROLY- IDÉZET	ECHO	RÓMAI 101 KÖC LENMAGI	ELŐSŐ ... - ELŐSZÖR ÉJFÉLI	DECIMÉTER AMERIKAI ENKESBOB ENEKLŐ SZÓCSKA	KÖZVETLEN KÖZELÉBE KÉN	JOULE FINOM RÓMAI 501	FÉLIG ÚJ SAN ... - COSTA RICA FŐVÁROSA LITER	ZORRO JELE GERMÁNÍUM	OLASZ POHÁR- DESSZERT
1									J
JÓD CELSIUS		KUTYA KÖZELI	FEJ RÉSZÉ NÉMET FILO- ZÓFUS, MA- TEMATIKUS		AZONOS BETŰK AB OVO		ZENÉSZ (FERENC) KUTRICA		
				VILÁGOS ANGOL SÖR ... BREAK - RÖVIDÍTETT JÁTSZMA		GÖRÖG EREDETŰ NŐI NÉV CSIPESZ, NÉMETŰL		SAV- MARADÉKI TERMÉSZETI NORMA	
BUDAPESTI SZIGET								IZZÓ IDŐSZÁMITÁS ELŐTTI	
2									
FÉLSZI		ROGY KISSÉ MEGSZORÍTI	RÓMAI 2 MELANÉZ INDIÁN NÉP		HIMFY NÉVJELE TOVA NÉMET VÁ- LOGATOTT LABDARÚGÓ		FOSZTÓ- KEPZŐ IZLAND SPORT JELE LEERESZ- KEDŐ JÓINDULAT		... TURTON- KANADAI SZÍNÉSZ
4									
HIDROGÉN									
					MUSTRA NÉMÁN RÁZÓ!			... OLIVER - AMERIKAI JAZZ-ZENÉSZ A SZOBÁBA	
NORVÉG IRÓ, KÖLTŐ (KNÜT) JAPÁN DRÁMAI MŰFAJ		OROSZ ÚRÁLLOMÁS VOLT			FÉLTII NÉVELŐ	RENDET TÖNKRETESZ FLUOR			
EGYNEMŰ GŰLAI		3							

Plusz egy vicc

A hat megmaradó szóból a következő vicc csattanóját állíthatja össze:



Egy skóciai kirándulás során a turista meglátogatja a híres Loch Ness-tavat, abban a reményben, hogy meglátja a szörnyet.
– Általában mikor szokott megjelenni a szörny? – kérdezi az idegenvezető.
– ...

Kétfbetűsek: AS, AZ, ÁR, BE, EK, EL, FÍ, IR, JO, KD, KI, LS, LT, MĚ, SY, SZ, TÓ, TZ, ZA.

Hárombetűsek: ALÁ, ARA, ÁBR, BER, BÍR, ELL, EVI, NŐI, ROI, SZÚ.

Négybetűsek: ÁREA, ÁROS, ERES, FALI, FÖLD, FRÉZ, GRÓF, IGEL, JÁRT, LEÉG, LÉNA, MAJD, ÓNOS, SZÁR, UTÁN.

Ötbetűsek: CSATT, ĐAGAĐ, FRONT, NÁDOR, POHÁR, SZIGI, TEPER.

Hatbetűsek: ÁTIRAT, DOLINA, FELŐLE, KIVONT, KONYAK, LÓPATA, NOBILE, ÖTÖDIK, RÁÉGET, RÁSZAB, RETESZ, SZATÉN, TALÁLÓ, TÖLTÉS.

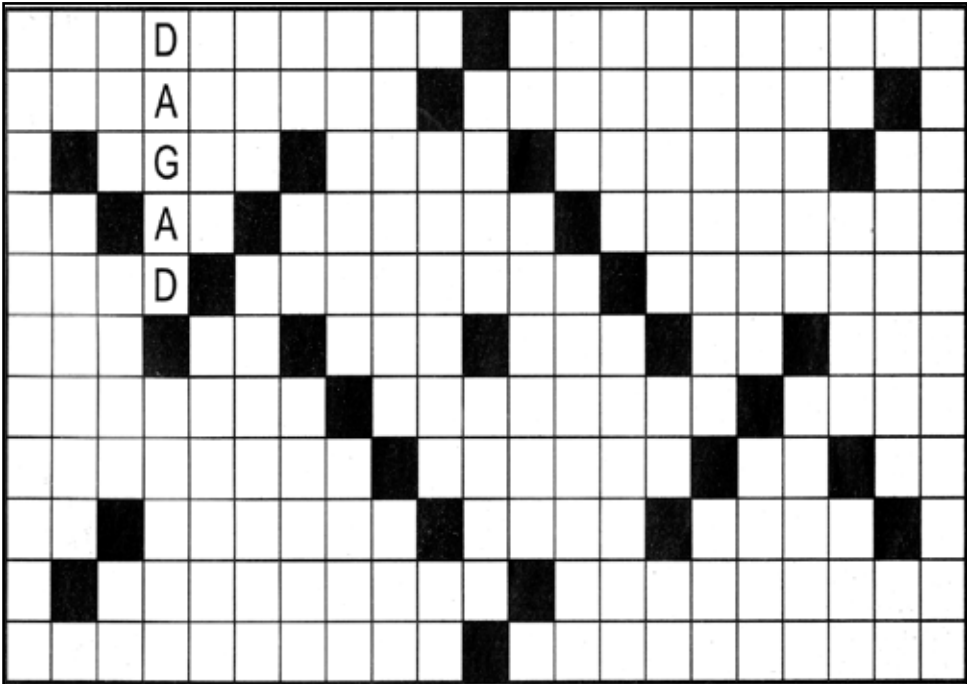
Hétbetűsek: ÁTADOTT, ÉSZAKÍR, MENTÉSI, NICOLAS, ROSTÉLY, TÁRNICS.

Nyolcbetűsek: ELTÁVOZÓ, FEDETLEN, NYAKIZOM, RAFINÁLT.

Kilencbetűsek: FÉLRETESZ, JONAGORED, NAGYJÁBÓL, SEBBENZIN, ZAVARODÁS.

Tízbetűsek: LITERATÚRA, MEGTÁRCSÁZ, SPORTSISAK, SZEDERKRÉM.

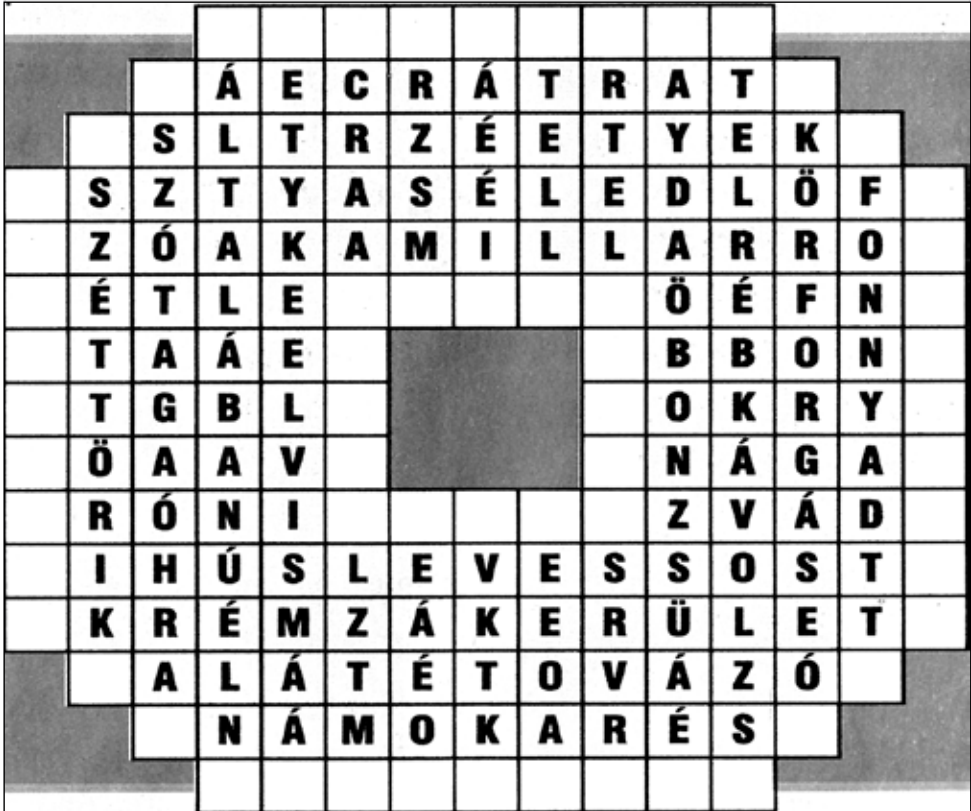
Tizenegy betűsek: SZALMATETŐS, ZRÍNYI ILONA.



Szókereső

A felsorolt szavak közül néhány a külső illetve a belső keretsorban kezdődik, vég-ződik, vagy rajta áthalad. Az ide irt betűket – először a külső, majd a belső keretben – az óramutató járásával egyező irányban összeolvasva, a vicc poénja alakul ki végső megfejtésül.

– Kérek öt kiló húst!
– Milyet?
– Teljesen mindegy. Csak egy darabban szeretném látni,...



ALÁTÉT
ÁLTALÁBAN
BÉRLET
BÖLLÉR
ELVIS
ETYEK
EZÜST
FAARC
FELTÉT
FONNYADT
FÖLDELEŚ
GÖRÖG

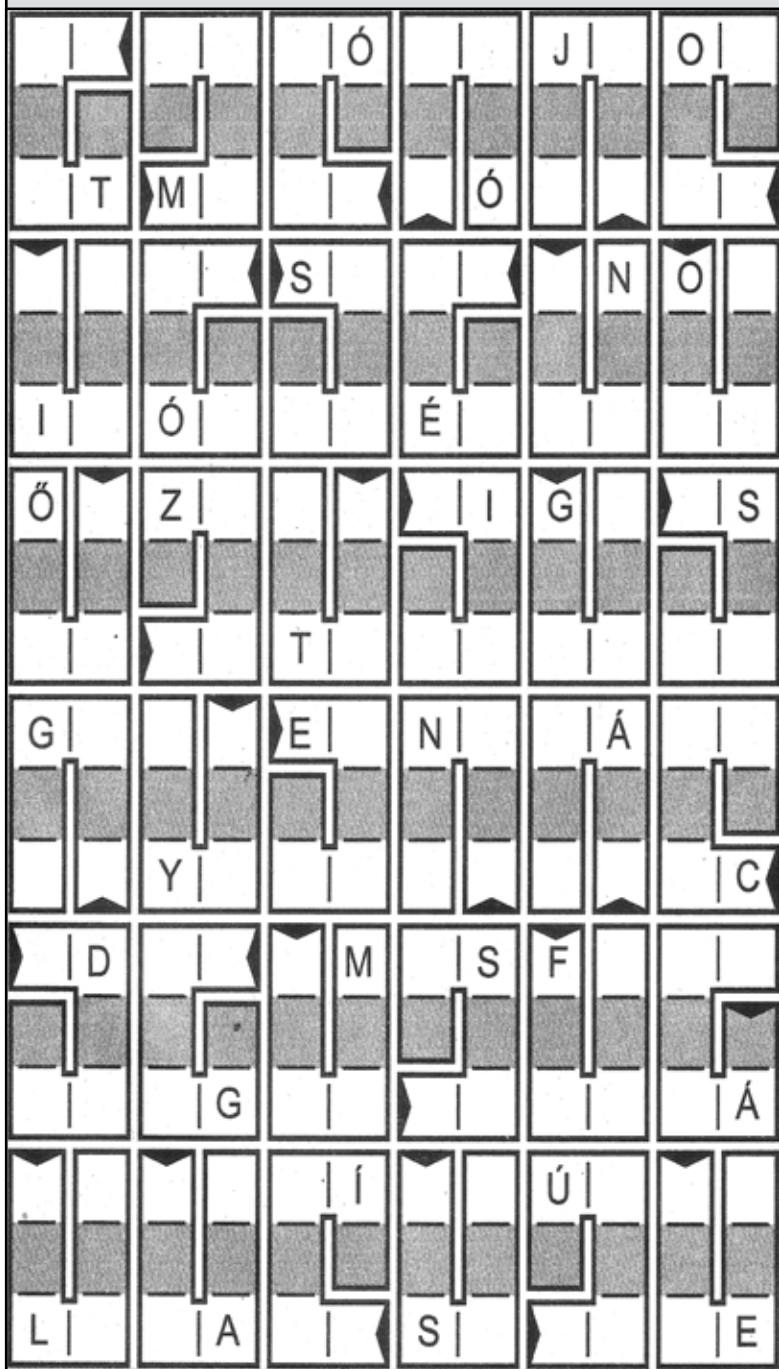
HETYKE
HÚSLEVES
IRÓNIA
KAMILLA
KÁZMÉR
KERÜLET
KÖRFORGÁS
MAGÁNY
MELÓS
NATÁLIA
NÉZET
NOTESZ

OTELLÓ
RAKOMÁNY
SZÁRNY
SZÉTTÖRIK
SZLOVÁK
SZNOB
SZÓTAG
TANSZÉK
TARTÁR
TÉTOVÁZÓ
ZAKLAT
ZSETON

SZÓKUKAC



Keresse meg a felsorolt szavak helyét az ábrában, majd a nyíllal jelölt mezőkből kiindulva írja be őket! Ha jól oldja meg a feladatot, a színes sorokba kerülő betűket folyamatosan összeolvasva megismerheti a rajz poénját.



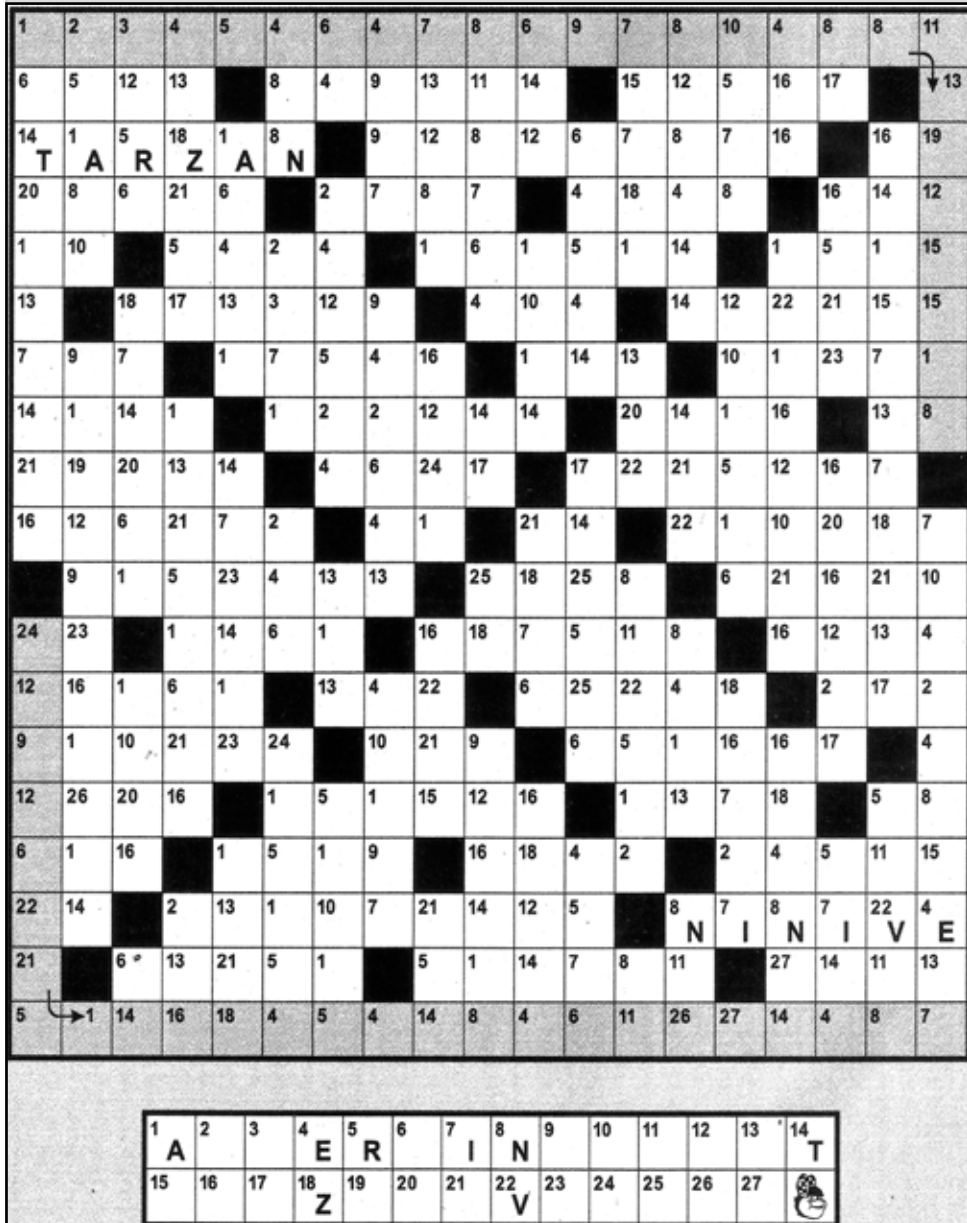
ACETÁT
AKÁRKI
AKCIÓS
BUKSZA
CSOKOR
ELŐJEL
ESŐVÍZ
ESZKÖZ
ÉLELEM
FORINT
GÖDÉNY
HAHOTA
HAJNAL
IDÉZET
IMITÁL
KANTI N
KEHELY
KONYHA
KÖTÉNY
MADRID
OSZTAG
ÖSVÉNY
ÖTHETI
ÖTSZÖG
PARAFA
PARÓKA
PIKÁNS
SZÓCSÓ
SZUOK
TAGSÁG
TALÁNY
TANÜGY
ÜTŐGET
VADLÚD
VÁNDOR
ZACSKÓ

SZÁM SZERINT – ahány betű, annyi szám!

Helyettesítse a számokat betűkkel úgy, hogy a hálózatban egy szabályos keresztrejtvény alakuljon ki! Az ábra kitöltése után a színnel jelölt sorokban a vice csattanóját kapja végső megfejtésül.

– Hová mentek nyaralni az idén? – kérdi Zellert az egyik barátja.
– A Szaharába.
– A Szaharába?!
– Mit csináljunk?...

(A válasz folytatását, azaz a vice poénját, lásd a rejtvényben!)



Keresi társát?
Ne habozzon!

HIRDESSEN
a Kárpátinfo
hetilapban!

OLASZ MÓDRA – NEHEZÍTVE

Az ábra két, egymástól cikcakkban haladó vonallal elválasztott rejtvényt és 21 fekete négyzetet tartalmaz. A vízszintes meghatározásokat soronként, a függőlegeseket a megfejtések betűszáma szerint csoportosítva adjuk. A feladat: a két rejtvény megfejtése és a közöttük húzódó választóvonal berajzolása.

VÍZSZINTES: 1. Gúnyrajz – egzámen franciából, olaszból stb. 2. Valamely eszme védelmezője – leforrázva élénkítő hatású ital nyerhető belőle – titkon figyel. 3. Órahang egyik fele – Pablo Picasso szülővárosa – olajzöld szín – rosszul mutat. 4. Szervál a teniszező – bölcsődei dolgozó – görög mitológiai alak, Ikariosz leánya – a végén ereszt! 5. A Lehel névváltozata – rejtjelezés – a hét vezér egyike – hegycsoport Dorog mellett. 6. Ó, társ nélkül – az Álmos férfinév egyik becézése – pengető nélkül citerázik! 7. Pokorny ...; kortárs színész – világos bútoranyag – kórustagok zengik – a FIAT-művek városa. 8. Jogában áll! – gondolat, mű csírájában létrejön – Hatvanhoz közeli település – versenyhossz – vadász rejteke. 9. Levelet postáz – száját nagyra nyit – meg nem állva továbbmegy – mag nélküli tűz! 10. Egy tantárgy oktatására fordítható foglalkozások száma – somogyi település Nagyatól délnyugatra – több norvég király neve. 11. Nagykanizsához tartozó település – rizlingjéről is híres balatoni helység – tejjel összehabart lisztből készülő, zsírban kisütött és cukorral meghintett étel, tájszóval. 12. Indonézia NOB-jele

– fültükrözés – község a Kis-Balaton északi végénél. 13. A fegyverkezést, háborút ellenző – Albánia fővárosa.

FÜGGŐLEGES: Tizenhárom betűsek: A keresztelőt követő mulatság, tájszóval – a földköpeny 100 km-nél nagyobb mélységben elhelyezkedő öve – a nevelésségtől való beteges félelem – ösz-szesített érdemjegy. **Hétbetűsek:** Erős tapadás – Pest megyei helység lakója – bő, ráncos szoknya, népi-esen – birkózó földre gyűrése – esetleg. **Hatbetűs:** Küzdősport. **Ötbetűsek:** Rádiólokátor – a fa testének belső, sötétebb színű része – függeszt – állami bevétel része – perben vallomást tesz – teljesítmény – próba – Fényes ...; jeles festőművész – lengyelországi születésű USA-beli közgazdász (Evsey Dávid, 1914–1997) – Tíz kicsi ...; Agatha Christie krimije. **Négybetűsek:** Áll alatti zsír-párna – folyós vulkáni kőzet – így szólította feleségét Mik-száth Kálmán – féldrágakő népies neve – egyik fajtája a jonatán – csökken a vízszint – New Haven-i egyetem – ...-alkohol; borszesz – becézett Katalin – itt áll a tizenkét kőmü-

ves vára! – délportugál város, tartományi székhely – Kaposvár közeli község – hibásan jegyez – elemi szilícium. **Hárombetűsek:** Londoni Anna! – Kossuth-díjas festő (Bertalan, 1880–1964) – vörös, németül – szlovén autók jelzése – fagyos évszak – gáz, németül – gázlómadár – apró, csekély – dölyfösség – szülő, becézve – új-, idegen előtagként – tajték – ...baba; keleti mesehős. **Kétfetűsek:** A Vezúv szélei! – olvasni kezd! – és, latinul – olasz névelő – páratlan ária! – csapattag!

DONALD SCANNELL- IDÉZET	CSATA UTÁNI HULLAHEGY	VALÓ- SZÍNÜLEG	VÉRCSOPORT	NÉMET FOLYÓ ÉS VIDÉK	ZORRÓ JELE	TÓLE MÉLYEBBRE	SVÁJCI FOLYÓ	URÁNIUM IZRAELI GERFEGYVER NÉVELŐ	HÁLÁVAL EMLEGET	ÓKORI LOVAS- NOMAD NÉP- TAGJA	FOSZFOR PLUSZ KERESÉT TONNA	JÓD KOLHIDA RÉSZE !	VIOLETT
1													Á
DREZDA FOLYOJA				A MÉLYBE BRIT ÉNEKES (PETER)			NÉMET FOLYÓ HEGYI- VADÁSZ KELLEKE !				GERMÁN VIHARISTEN ROMÁN TEREPJÁRO		
A SZABADBA			AMEKKORA LÉTSZÁMÚ OERSTED				VETITHETŐ ÁLLÓKÉP- SOROZAT ZAJOS						
ÓGÓRÓG PIACTER					ANGOL OLAJ SZERELMI KÖLTÉSZET MUZSÁJA			OROSZ HÁROM PILLANGÓ				ENYING RÉSZE ! CSENDÉS- ÓCEÁNÍ SZI- GETÁLLAM	
ANGOL NÉVELŐ				2 BECÉZETT IZABELLA									AZ ÖREG-TÓ VÁROSA
EGYNEMŰ OLAJ TARTÓS EMLEKEZET- KIESES			FÉRFINEV CSIGA JELZŐJE LEHET				LANA DEL ... -AMERIKAI ÉNEKES ROMÁN VÁROSA				ANGOL FESTŐ (ALFRED)		
						HAJÓVÖDÖR ARANY					MATEMATI- KUS (ZSOLT) TECHNÉCIUM		
ZABSZEM ! 3										MÁS IRÁNYBA TEREL			
VONATKOZÓ NÉVMÁS				THELMA ÉS ... - BRAD PITT FILM						OROSZ FOLYÓ			

**Tizenegy betű-
sek: CITROMTOR-
TA, KULCSLYU-
KAT, MAGYA-
RÁZGAT.**

 Szinte egész héten fáradt és nyugós lesz. Valószínűleg azért is, mert bujkál Önben valami és nem ártana elejét venni a bajnak, mielőtt komolyan megbetegszik. Ugyanakkor lelkiileg is kimerültnék érezheti magát. Felemészti, hogy mostanában nem úgy alakultak a dolgai, mint szeretne volna, maga alatt van és folyton a saját hibái miatt emészti magát.